

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 32

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 32

Bern, Dienstag 8. Februar 1949

67. Jahrgang — 67^{me} année

N° 32

Berne, mardi 8 février 1949

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21680
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geil. Abonnementsbezüge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzuholen — **Abonnementsspreis:** Schweiz: jährlich Fr. 24,70, halbjährlich Fr. 13,70, vierteljährlich Fr. 7,—, zwei Monate Fr. 5,—, ein Monat Fr. 3,—; Ausland: jährlich Fr. 38,— — Preis der Einzelnummer 20 Rp. (plus Porto). — **Annoncen-Regie:** Publicitas AG. — **Insertionsstafel:** 21 Rp. die einspielt Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — **Jahresabonnementsspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“:** Fr. 9,50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — **Prix d'abonnement:** Suisse: un en 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7 fr.; deux mois 5 fr.; un mois 3 fr.; étranger: Fr. 38.— par an — **Prix du numéro 25 st. (port en sus):** une ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — **Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“:** 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 127680—127879.
BRB betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Bürsten- und Pinselindustrie. ACP concernant le contrat collectif de travail pour l'industrie suisse des brosses et des pinceaux. DCF concernante il contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera delle spazzole e dei pennelli.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftsverhandlungen mit den westlichen Besatzungszonen Deutschlands. Relations économiques avec les zones d'occupation de l'Allemagne occidentale. Relazioni economiche con le zone d'occupazione occidentale della Germania.
France: Réglementation des importations.
Schweizerische Nationalbank (Mittelung). Banque nationale suisse (communiqué).
Telegrammverkehr mit dem Staate Israel und mit Palästina. Relations télégraphiques avec l'Etat d'Israël et avec la Palestine.
Separatabzug: Neuer französischer Zolltarif.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Nachstehende Schuldbriefe werden als vermisst gemeldet:

- a) Inhaberschuldbrief von Fr. 5000 vom 9. Dezember 1937, auf Louis Sauter, Direktor, Mannenbach, ursprünglich auf Dr. iur. Werner Feilchenfeld, Tel Aviv (Liegenschaft in Mannenbach). Pfandprotokoll Band 3, Seite 260, Nr. 58.
- b) Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000, vom 3. März 1943, auf Frau Hanna Auerbach-Weber, Berlinen, ursprünglich Paul Auerbach, alt Direktor, Berlinen, Pfandprotokoll 3, Seite 465, Nr. 2.

Die allfälligen Besitzer der vorbenannten Schuldtitle werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist von der Publikation an dem Grundbuchamt Berlinen vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Steckborn, den 1. Februar 1949.

(W 122^o)

Gerichtspräsidium Steckborn: J. Hanhart.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 27. Oktober 1927, G-Pf.-Belege Serie I, Nr. 3576, zu Lasten der Rechtsnachfolger des Ernst Staub, gewesener Bahnbeamter der SBB, in Herzogenbuchsee, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief binnen Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg, dem Richteramt Wangen vorzulegen. Wird die Urkunde nicht innert nützlicher Frist vorgelegt, so wird sie kraftlos erklärt.

Wangen a. d. A., den 7. Februar 1949.

(W 123^o)

Der Gerichtsschreiber: Paul Jufer.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Maria Appenzeller & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1949, Seite 270), Atelier für Damenkonfektion. Die Gesellschafterin Marie Appenzeller geb. Heller, lebt mit ihrem Ehemann Heinrich Appenzeller nicht in Gütertrennung.

31. Januar 1949. Vertretungen ausl. Fabrikations- und Handelshäuser. M. F. Baumann & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1946, Seite 1071). Vertretungen ausländischer Fabrikations- und Handelshäuser. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Oktober 1948 sind von der «M. F. Baumann & Co. A. G.», in Zürich, übernommen worden.

31. Januar 1949. Elektro-akustische Geräte usw. M. F. Baumann & Co. A. G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Vertrieb von elektro-akustischen Geräten, Uebernahme von Vertretungen in solchen Artikeln, Beteiligung an verwandten Unternehmen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist verteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der erloschenen Kommanditgesellschaft «M. F. Baumann & Co.», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Oktober 1948, wos nach die Aktiven Fr. 127 112,22 und die Passiven Fr. 77 112,22 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 50 000, der durch Zuerkennung der 50 Aktien der Gesellschaft getilgt wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Lienhard Keller, von und in Zürich, als Präsident, Rolph Baumann und Franz Baumann, beide von Wädenswil, in Zürich, sowie Albert Kyburz von Oberentfelden, in Arau. Lienhard Keller und Rolph Baumann führen Einzelunterschrift; Franz Baumann und Albert Kyburz führen Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Forchstrasse 103 in Zürich 8.

3. Februar 1949.

Baugenossenschaft Halde Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1945, Seite 846). Eduard Neri ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Alfred Bowee, von Lenk (Bern), in Zürich, als Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder Aktuar.

3. Februar 1949.

Gustav Rau & Cie., Clichéanstalt, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1948, Seite 2973). Klischees jeder Art usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Kommanditgesellschaft «Gustav Rau & Cie., Clichéanstalt, Inhaber A. Stanek & Cie.», in Zürich 4.

3. Februar 1949.

Gustav Rau & Cie., Clichéanstalt, Inhaber A. Stanek & Cie., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Anton Stanek, von Zürich, in Zürich 9, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Gustav Rau, von und in Zürich, als Kommanditär, mit einer Kommanditsumme von Fr. 35 000, welche durch Verrechnung liberierte worden ist, und Rudolf Stanek, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen und Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Gustav Rau & Cie., Clichéanstalt», in Zürich 4, übernommen hat. Herstellung von Klischees jeder Art. Brauerrstrasse 51.

3. Februar 1949.

Schausteller-Verband Zürich, in Zürich 4, Verein (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1948, Seite 2106). Die Generalversammlung vom 12. Januar 1946 hat neue Statuten genehmigt. Zweck des Vereins ist die Wahrung der ideellen und materiellen Interessen der Mitglieder sowie die Pflege der Solidarität unter den Mitgliedern. Er bewirkt im besonderen: a) Erledigung aller Angelegenheiten, die mit dem Schaustellervertrieb in Zusammenhang stehen; b) Herausbgabe eines Verbandsorgans; c) Schaffung eines ständigen Sekretariates; d) Schaffung einer obligatorischen Sterbe- und Unterstützungs kasse und eventuell weiterer Kassen zur Unterstützung der Mitglieder in Krankheits- und Unfallfällen sowie bei unverschuldet Arbeitslosigkeit. Die Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung, der Vorstand, das Sekretariat und der oder die Revisoren.

3. Februar 1949.

«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1948, Seite 2225). Es wohnen: Dr. Gottfried von Meiss, technischer Direktor, in Küsnacht (Zürich), Ulrich Keller, Vizedirektor, in Zürich, und Charles Messmer, Vizedirektor, in Dietikon. Die Prokura von Ernst Fricker ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Isidor Lack, von Basel, in Kloster.

3. Februar 1949.

Verband der Firmen für sanitäre Anlagen, Zürich, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1947, Seite 206). Wilhelm Goldenbohm ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Witschi, von Jegenstorf (Bern), in Zürich, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

3. Februar 1949.

Alwin Marquardt, in Zürich (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2609), Generalvertretung der Bostitch-Heftmaschinen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Anton Grammer, von Zürich, und Paul Marquardt, von Zürich, beide in Zürich.

3. Februar 1949.

A.-G. für Handels- und Gewerbeförderung Pius, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1948, Seite 3194). Ueber diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkgerichts Zürich vom 11. Januar 1949 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

3. Februar 1949. **Photographische Artikel.**

A. H. Peter, in Zürich (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1946, Seite 1714), photographische Artikel usw. Neues Geschäftslokal: Zollstrasse 42.

3. Februar 1949. **Mechanische Werkstätte usw.**

Mechana, E. Ingold, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Walter Ingold, von Winterthur, in Zürich 11. Mechanische Werkstätte und Apparatebau. Tramstrasse 142.

3. Februar 1949. **Möbelschreinerei.**

R. & S. Schurter, in Lufingen. Unter dieser Firma sind Rudolf Schurter und Siegfried Schurter, beide von Freienstein, in Lufingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang genommen hat. Möbelschreinerei sowie Handel mit Holzwaren.

3. Februar 1949. **Textilien.**

Emil Specker, in Zürich (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1941, Seite 1917), Textilien. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Emil Speckers Erben», in Zürich 7, erloschen.

3. Februar 1949. **Textilien.**

Emil Speckers Erben, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Witwe Jeanne Specker, geb. Taled, Lucienne Specker und Irene Katharine Specker, alle von Zürich, in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-

firma «Emil Specker», in Zürich, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Maria Baur, von und in Zürich. Vertretungen, Import und Handel mit Textilien. Witikonerstrasse 31.

3. Februar 1949.

Fleckviehzucht-Genossenschaft Fehrlitorf, in Fehrlitorf (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1947, Seite 702). Die Generalversammlung vom 17. Mai 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist die Hebung der Fleckviehzucht im allgemeinen und speziell die Heranbildung eines rassenreinen Zuchtviehhstammes. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift. Die Unterschrift von Hans Weiss ist erloschen; er bleibt Vizepräsident des Vorstandes.

3. Februar 1949.

Milchproduzenten-Genossenschaft Sünikon, in Steinmaur (SHAB. Nr. 104 vom 7. Mai 1937, Seite 1057). Die Generalversammlung vom 17. Januar 1939 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Genossenschaft ist die bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch, die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch die Veranstaltung von Vorträgen und Kursen und die rationelle Versorgung von Süniken mit Milch und Milchprodukten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Sie sind außerdem zu unbeschränkten Nachschüssen verpflichtet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

3. Februar 1949. Treuhandgeschäfte.

Interzell A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 234 vom 8. Oktober 1942, Seite 2275), Treuhandgeschäfte. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. Januar 1949 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Interzell A.-G. in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Heinrich Herz und Dr. Robert Blass sind erloschen. Einziger Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hürlmann, Präsident des Verwaltungsrates.

3. Februar 1949.

Milchproduzenten-Genossenschaft Maggi, in Kemptthal, Gemeinde Lindau (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1948, Seite 2269). Dr. Wilfried Spinneler gehört dem Verwaltungsrat nicht mehr an; er ist auch als Direktor zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Unterschrift von Adolf Seiffert erloschen. Cyril le Brocq Pepin ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Neu ist als Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift gewählt worden Theodor Waldbesühl von Bremgarten (Aargau), in La Tour de Peilz. Er zeichnet mit jedem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

3. Februar 1949.

Milchproduzenten-Genossenschaft Hadlikon, in Hadlikon, Gemeinde Hinwil (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1942, Seite 554). Jakob Keller und Otto Weber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Wilhelm Eschmann ist nicht mehr Quästor und Vizepräsident, sondern Präsident, und neu sind in den Vorstand gewählt worden: Eduard Raths, von Wetzikon, als Quästor und Vizepräsident, sowie Ernst Weber, von Hinwil, als Aktuar, beide in Hinwil. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

3. Februar 1949. Fuhrhalterei, Autotransporte usw.

Walter Stössel, in Bäretswil. Inhaber dieser Firma ist Walter Stössel, von und in Bäretswil. Fuhrhalterei, Autotransporte (Sachen), Taxameterbetrieb, Handel mit Brennholz. Waswies.

3. Februar 1949. Kleinapparate.

Schall & Kunz, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1946, Seite 3326). Der Gesellschafter Alfred Kunz ist ausgetreten. Neu ist als Gesellschafter eingetreten Walter Anton Schmid, von Richterswil, in Zürich 4. Die beiden Gesellschafter Hans Schall und Walter Anton Schmid führen Kollektivunterschrift. Die Firma wird abgeändert in: Schall & Schmid. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Konstruktion und Handel mit Kleinapparaten. Neues Geschäftslokal: Goldackerweg 9 in Zürich 9.

3. Februar 1949.

Hermann Bussard A. G. für Maschinenbau und elektrische Unternehmungen, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1948, Seite 2641). Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Otto Bussard; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Margarita Bussard-Flück ist jetzt Präsidentin des Verwaltungsrates; sie bleibt Direktorin.

3. Februar 1949. Bauarbeiten.

Walo Bertschinger AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1947, Seite 2202), Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art usw. Walo Bertschinger sen. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walo Bertschinger jun., Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident desselben. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Oscar Rüegg, von und in Zürich.

3. Februar 1949. Halb- und Fertigfabrikate.

Edwin Peter, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Edwin Peter, von Bettwiesen (Thurgau), in Zürich 6. Handel mit Halb- und Fertigfabrikaten. Rotstrasse 26.

3. Februar 1949.

Braunviehzuchtgenossenschaft Obfelden, in Obfelden (SHAB. Nr. 292 vom 18. Dezember 1948, Seite 3370). Die Generalversammlung vom 20. März 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft beweckt die Förderung der Braunviehzucht. Es werden Anteilscheine zu Fr. 10 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Publikationsorgan ist das schweizerische Handelsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier. Kollektivuntersehrift führen nun auch Hermann Meier, als Vizepräsident, und Gottlieb Baur, als Kassier, beide von und in Obfelden. Gottlieb Baur ist nicht mehr Quästor.

3. Februar 1949.

Milchgenossenschaft Wildberg-Ehrikon, in Wildberg (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1938, Seite 2462). Die Generalversammlung vom 26. April 1941 und vom 13. November 1948 haben die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft beweckt die bestmögliche Verwertung der in Wildberg-Ehrikon produzierten Kuhmilch, die Förderung der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen und die rationelle Versorgung der Kunden mit Milch und Milchprodukten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Genossenschafter persönlich und solidarisch. Sie sind überdies zu unbeschränkten Nachschussleistungen verpflichtet. Publikationsorgan ist das schweizerische Handelsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder mit dem Aktuar. Emil Kübler und Jakob Graf sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrif-

ten sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Walter Jucker, als Präsident, Hans Kübler, als Kassier, und Alfred Manz, als Aktuar, alle von und in Wildberg.

3. Februar 1949.

Baugesellschaft zum Brunnen, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1948, Seite 1016). Die Prokura von Heinrich Wild ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Huber, von und in Zürich.

3. Februar 1949.

Merkur Immobilien A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 249 vom 27. Oktober 1947, Seite 3126). Die Prokura von Heinrich Wild ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Huber, von und in Zürich.

3. Februar 1949. Unternehmungen der Kinobranche.

KIMA G. m. b. H., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 114 vom 16. Mai 1944, Seite 1105), Betrieb von Unternehmungen der Kinobranche usw. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Otto Hauser wohnt in Kilchberg (Zürich).

3. Februar 1949. Textilien usw.

Areal G. m. b. H., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1947, Seite 2597), Textilien usw. Neues Geschäftslokal: Delphinstrasse 14, in Zürich 8.

3. Februar 1949.

Rüegg & Co. A.-G. Bankgeschäft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1949, Seite 174). Die Prokura von Rudolf Knecht ist erloschen.

3. Februar 1949.

Kurz A.G. Spezialhaus für Damenkonfektion, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1948, Seite 3346). Neues Geschäftslokal: Nüscherstrasse 10, in Zürich 1.

3. Februar 1949. Hafner- und Kaminfegergeschäft.

J. Neff & Sohn, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1947, Seite 2723), Hafner- und Kaminfegergeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Februar 1949. Technische Artikel.

Weber & Sohn, in Zollikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1946, Seite 942), technische Artikel. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Februar 1949.

Tuberkulose-Rückversicherungs-Verband des Schweizerischen Betriebs-Krankenkassen-Verbandes (TRVS), in Winterthur, Genossenschaft (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1948, Seite 622). Die Delegiertenversammlung vom 20. September 1947 hat neue Statuten genehmigt. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

3. Februar 1949. Artikel verschiedener Art.

Setartl A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1945, Seite 1174), Artikel verschiedener Art usw. U. Jakob Büchi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bernhard Zimmermann ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident; Jakob Boos ist jetzt Aktuar und Vizepräsident des Verwaltungsrates. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Der Geschäftsführer führt Einzelunterschrift.

4. Februar 1949. Gold- und Silberschmiedearbeiten.

Goldschmitte, F. Fankhauser, A. Hepp & A. Huber, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1947, Seite 646), Werkstätte für Gold- und Silberschmiedearbeiten. Fritz Fankhauser ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma wird abgeändert auf «Goldschmitte», Hepp & Huber.

4. Februar 1949. Bijouteriewaren, Photoarbeiten usw.

Charles Léon Frein, «Imfreinex, in Zürich (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1948, Seite 1496), Bijouteriewaren. Der Geschäftsbereich umfasst nun auch: Import und Export in Waren aller Art; Photoarbeiten. Neues Geschäftslokal: Florastrasse 50.

4. Februar 1949. Damenkleider.

Agatha Hürsch, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1945, Seite 1122), Damenkleider. Die Inhaberin wohnt in Zürich 5. Neues Geschäftslokal: Langstrasse 210.

4. Februar 1949. Versicherungen.

H. Well-Erlmann, in Zürich (SHAB. Nr. 206 vom 3. September 1940, Seite 1593), Versicherungsbureau. Neues Geschäftslokal: Sternenstrasse 11.

4. Februar 1949. Waren verschiedener Art.

Albert Lindemann, in Männedorf. Inhaber dieser Firma ist Albert Lindemann, von und in Männedorf. Import von Waren verschiedener Art; Vertrieb der Angelshörner «Tolin». Seestrasse.

4. Februar 1949. Textilien, technische Artikel.

Walter Bill, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Bill, von Winterthur und Münchenbuchsee, in Zürich 11. Handel mit Textilien und technischen Artikeln. Dörflistrasse 62.

4. Februar 1949. Farben, Lacke, chemische Produkte.

R. Schwoerer «Syn-Tone»-Vertrieb, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Schwoerer, von Zürich, in Zürich 7. Vertrieb der «Syn-Tone»-Farben sowie Handel mit Lacken und chemischen Produkten. Samariterstrasse 4.

4. Februar 1949. Maschinen, Apparate, mechanische Werkstätten.

H. Stelnemann, in Glatthugg, Gemeinde Opfikon. Inhaber dieser Firma ist Hans Stelnemann, von Zürich, in Zürich 11. Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten; mechanische Werkstätten. Rieholfstrasse 213.

4. Februar 1949. Elektrische Anlagen.

Häsler & Matter, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Walter Häsliger, von Gsteigwiler, in Spiez, und Max Matter, von Zürich und Kölliken, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1949 ihren Anfang genommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Erstellung von elektrischen Anlagen. Birmeusdorferstrasse 257.

4. Februar 1949.

Elektropatent, Gesellschaft für Patentverwertung, Skene & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Robert von Skene, von Zürich, in Kreuzlingen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Friedrich Julius Maas, deutscher Staatsanghöriger, in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang genommen hat. Der Kommanditär hat seine Kommanditsumme durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft liberiert. Verwertung von Patenten der Elektrobranche. Wehntalerstrasse 298.

4. Februar 1949.

Modehaus Charmy Pelz-Kuhn A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie beweckt die Herstellung und den Vertrieb von Pelzwaren und Damenkonfektion und ist berechtigt, andere gleichartige oder ähnliche Geschäfte zu erwerben und zu betreiben, Vertretungen anderer Firmen anzunehmen oder sich an andern Geschäften zu beteiligen, welche mit dem Zweck der Gesellschaft

direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 100 Namensaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Oscar Gablinger, als Präsident, sowie Arthur Kuhn und Isaak Gablinger, alle von und in Zürich. Oscar Gablinger, Präsident des Verwaltungsrates, führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Limmatquai 22 in Zürich 1.

4. Februar 1949. Rohmaterialien, Maschinen usw.

Stéatite Verkaufsgesellschaft A.G. (Société de Vente de Stéatite S.A.) (Stéatite Trading Limited), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1947, Seite 2828). Die Generalversammlung vom 27. Januar 1949 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Gesellschaft ist der Import, Export von und Handel mit Rohmaterialien aller Art, vornehmlich keramischer, chemischer, pharmazeutischer, metallurgischer und elektrotechnischer Produkte sowie Maschinen aller Art, sei es kommissionsweise oder auf eigene Rechnung sowie Fabrikation und Beteiligung an solchen und ähnlichen Handels- und Faktionsfirmen in allen verwandten Gebieten. Die bisherigen 120 Namensaktien zu Fr. 1250 sind in 150 Namensaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist sodann durch Ausgabe von 200 neuen Namensaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 350 000, zerfallend in 350 Namensaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll libiert, wovon der Teilbetrag von Fr. 200 000 durch Verrechnung. Armand Charles Simon-Bächli, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1. Februar 1949. Haushaltungsartikel.

Arn & Hotz, in Bern, Vertretung von Haushaltungsartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1948, Seite 2034). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

2. Februar 1949. Schaufenster- und Ausstellungsmaterial usw.

Paul Kräuchi & Co., in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Fabrikation von und Handel mit Schaufenster- und Ausstellungsmaterial, Handel mit Papierwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1948, Seite 2526). Durch Erkenntnis des Konkursrichters von Bern vom 26. Januar 1949 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

2. Februar 1949.

Etuifabrik Bern A.G. (Fabrique d'Etuis Berne S.A.) (Manufacturers of Deux-excases Berne LTD.), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Fabrikation von und Handel mit Etuis aller Art, Kartonnagen, Maroquinerie usw. (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1948, Seite 1731). Durch Erkenntnis des Konkursrichters von Bern vom 26. Januar 1949 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

3. Februar 1949.

Schindler Aufzüge & Motoren A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1947, Seite 3674). Die Prokuristin Rosa Meyer heisst nun infolge Verheiratung Rosa Heizmann, Ehefrau des Adolf Josef, von Erschwil (Solothurn), in Bern.

3. Februar 1949. Diätetische, chemisch-pharmazeutische Produkte usw.

Dr. A. Wunder A.G., in Bern, Fabrikation und Verkauf von diätetischen, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten und von Erzeugnissen der Lebens- und Genussmittelbranche usw. (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1948, Seite 2722). Der Verwaltungsrat Dr. Karl Albert Wunder ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er wurde von der Generalversammlung vom 5. März 1948 zum Ehrenpräsidenten ernannt und führt für die Firma weiterhin Einzelunterschrift. In seiner Sitzung vom 8. Dezember 1948 hat der Verwaltungsrat Dr. Werner H. Spörri, von Kyburg (Zürich), in Bern, die kollektive Vollunterschrift verliehen. Neues Geschäftsdomicil: Monbijoustrasse 115.

3. Februar 1949. Bauunternehmung.

Jb. Merz & Co. A.G., in Bern, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten für eigene und fremde Rechnung (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1946, Seite 2854). Der Verwaltungsrat wurde wie folgt neu bestellt: Neuer Präsident ist Willi Merz, von Beinwil a. See, in Günsli, Gemeinde Muri; neuer Vizepräsident ist Roland Merz, von Beinwil am See, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; ihre bisherigen Kollektivprokuren sind erloschen. Die Einzelunterschrift des bisherigen Verwaltungsrates Jakob Merz ist erloschen. Willi Merz, Roland Merz und Jakob Merz, vorgenannt, zeichnen je zu zweien kollektiv. Sekretärin des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Elsbeth Merz, von Beinwil am See, in Bern.

3. Februar 1949.

Hans Kissling, Eisenbau A.G., in Bern, Betrieb einer Eisenbau- und Konstruktionswerkstätte usw. (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1947, Seite 2538). Der einzige Verwaltungsrat Hans Kissling ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 2. Februar 1949 wurde an seiner Stelle als Verwaltungsrat gewählt: Ida Kissling-Bürgermeister, und als Direktor deren Sohn Hans Kissling, beide von Erlach, in Bern. Sie zeichnen mit Einzelunterschrift.

3. Februar 1949.

Verband Schweizerischer Teigwarenfabrikanten (Union des Fabricants suisses de pâtes alimentaires) (Unione dei Fabbricanti svizzeri di paste alimentari), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1947, Seite 1638). Kollektivprokura wurde erteilt an Paul Cuendet, von Ste-Croix (Waadt), in Bern; er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Biel

26 janvier 1949. Textiles, habillement, nouveautés, modes, etc.

FEMINA S.A., à Biel. Suivant acte authentique et statuts du 17 janvier 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la création et l'exploitation en Suisse et à l'étranger de commerces de textiles, d'habillement, de nouveautés et de modes. La société pourra aussi effectuer toutes opérations immobilières. Le capital social est de 500 000 fr., divisé en 500 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence 200 000 fr. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement de deux membres, scit: Emile Brunschwig, de Genève, à Cologny (Genève), président; Jean Meyer, de Casima (Tessin), à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective des administrateurs Emile Brunschwig et Jean Meyer. Locaux: rue de Nidau 5.

3. Februar 1949. Versicherungen.

O. Grimmer, Filiale in Biel. Unter dieser Firma hat den Inhaber der mit Sitz in Bern im Handelsregister des Amtsbezirks Bern seit 21. Februar 1946 eingetragenen Einzelfirma «O. Grimmer», Versicherungen und

Vertretungen, insbesondere Uebernahme und Weiterführung einer Generalagentur der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel, in Biel eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Otto Werner Grimmer, von Knonau, in Worb, und durch Max Gysin, von Basel und Liestal, in Genf, welchem Einzelprokura erteilt ist. Generalagentur der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel. Bahnhofstrasse 12.

3. Februar 1949.

Miniaturlukugellager A.G. (Roulements à Billes miniatures S.A.) (Minature Ball Bearings Ltd.), in Biel (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1947, Seite 2190). Kollektivprokura wurde erteilt an Philippe Boillat, von Lovresse, in Biel. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

3. Februar 1949.

Technorapid G.m.b.H. Metallgiesserei und Apparatefabrik Biel, in Biel (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1948, Seite 1222). Durch Urteil vom 18. Januar 1949 hat der Konkursrichter des Amtsbezirks Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

3. Februar 1949. Maschinen.

Louis Beutler, in Biel. Fabrikation von Maschinen (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1926, Seite 312). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven, ausgenommen Liegenschaften und Hypotheken, gehen über an die Kollektivgesellschaft «Louis Beutler & Sohn», in Biel.

3. Februar 1949. Maschinen.

Louis Beutler & Sohn, in Biel. Louis Beutler und Willy Beutler, beide von Trubschachen, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven, ausgenommen Liegenschaften und Hypotheken, der erloschenen Einzelfirma «Louis Beutler», in Biel, übernommen hat. Fabrikation von Maschinen. Gutenbergstrasse 3.

3. Februar 1949. Maschinen.

Louis Beutler & Sohn, in Biel. Louis Beutler und Willy Beutler, beide von Trubschachen, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven, ausgenommen Liegenschaften und Hypotheken, der erloschenen Einzelfirma «Louis Beutler», in Biel, übernommen hat. Fabrikation von Maschinen. Gutenbergstrasse 3.

Bureau Burgdorf

4. Februar 1949. Hotel.

Joseph Elsig, in Burgdorf f. Inhaber dieser Einzelfirma ist Joseph Elsig, von Filet (Wallis), in Burgdorf. Betrieb des Hotel «Krone». Hohengasse 25.

4. Februar 1949. Bekleidung.

P. Wehrli, in Höchstetten bei Koppigen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Wehrli, von Vechigen, in Höchstetten bei Koppigen. Handel mit und Versand von Bekleidungen.

Bureau de Delémont

2 février 1949. Constructions, immeubles.

Losinger et Co. S.A. (Losinger & Co. A.G.) (Losinger & Co. S.A.), succursale à Delémont. Sous cette raison sociale, la société anonyme Losinger & Co. S.A. (Losinger & Co. A.G.) (Losinger & Co. S.A.), à Berne, inscrite au registre du commerce de Berne le 26 avril 1922 (dernière publication: FOSC. du 21 janvier 1949, N° 17, page 206), a, suivant décision de son conseil d'administration du 30 décembre 1948, créé une succursale à Delémont. La société a pour but l'exécution de constructions de tous genres, ainsi que l'achat et la vente d'immeubles. Elle peut s'intéresser à des entreprises identiques ou analogues en Suisse et à l'étranger. La succursale est engagée par les signatures individuelles de François-Eugène Losinger, de Berne et de Berthoud, à Berne, administrateur unique, d'Emile Weber, de Mönchaltorf, à Delémont, directeur de la succursale, et d'Ernest Studer, de Gondiswil, à Berthoud. Bureaux de la succursale: route de Rossemaison 27.

3 février 1949. Constructions, etc.

Domenico De Tomasi et Cie, à Delémont, entreprise de constructions et de bâtiments, société en nom collectif (FOSC. du 12 octobre 1927, N° 239, page 1803). Cette raison sociale est radiée d'office, en application des dispositions de l'art. 68, al. 2, de l'O. R. C., par suite du départ des associés.

Bureau Interlaken

4. Februar 1949.

Palace Hotel des Alpes A.G., in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB. Nr. 56 vom 9. März 1937, Seite 558). Diese Gesellschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher als aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in. **Palace Hotel des Alpes A.G. in Liq.** Liquidatoren sind die Mitglieder des Verwaltungsrates Fritz von Allmen, Präsident, Paul Tschudin, Sekretär, und Walter Hofmann, Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

4 février 1949. Boucherie, etc.

Pierre Bon, à Perrefitte. Le chef de la maison est Pierre Bon, des Bois (Berne), à Perrefitte. Boucherie-charcuterie.

Bureau de Porrentruy

1er février 1949. Photographie.

J. Hüsser et fils, à Porrentruy, photographie d'art et industrielle, agrandissement en tous genres, encadrement de tous styles et articles pour amateurs (FOSC. du 15 janvier 1941, N° 12, page 99). La société est dissoute depuis le 8 octobre 1947. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

31 janvier 1949.

Banque populaire suisse, a gence à Saignelégier (FOSC. du 9 septembre 1942, N° 209, page 2039), société coopérative avec siège central à Berne. Le conseil d'administration a nommé directeur du siège de Tramelan-Dessus Georges Lutz, de Grindel (Soleure), à Tramelan-Dessus, en lui conférant la signature collective, valable également pour l'agence de Saignelégier. La signature de Jacques Bosschart est éteinte pour l'agence de Saignelégier.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

4. Februar 1949. Kaffeerösterei, Kolonial- und Textilwaren usw.

Alfred Gerber, in Münsingen e. Inhaber der Firma ist Alfred Gerber, von Röthenbach i. E., in Münsingen. Kaffeerösterei, Kolonial- und Textilwaren sowie Konfektion. Tägertschistrasse.

Bureau Thun

3. Februar 1949. Holz, Sperrholz usw.

Hans Michel, in Thun. Inhaber der Firma ist Hans Michel, von Bönigen, in Thun. Holzhandlung, insbesondere Handel mit Sperrholzplatten, Tischlerplatten, Holzfaserplatten, Renovit, Sperrotex. Bärenplatz 15.

Luzern — Lucerne — Lucerna

2. Februar 1949. Tuch, Mercerie, Bonneterie usw.

Frau Fischer, in Menzna u. Tuch-, Mercerie- und Bonneteriewaren en détail und verschiedene Waren (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1946, Seite 309). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Februar 1949. Trikot, Damenbekleidung.
Kirchgraber, in Luzern, Trikot, Damenbekleidung (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1945, Seite 1263). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Februar 1949.

Immobilien-Genossenschaft Pilatus, in Meggen (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1945, Seite 1411). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 4. Dezember 1948 neue Statuten gegeben. Sie beweckt, auf der Basis der Selbsthilfe durch Zusammenschluss der Interessenten, den An- und Verkauf und die Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften sowie die Durchführung von Immobiliengeschäften allgemeiner Natur. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsblatt. Der Vorstand besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Unterschrift führen die beiden bisherigen Vorstandsmitglieder kollektiv.

2. Februar 1949.

Wagons-Lits-Cook, Organisation mondiale de Voyages, société anonyme, Bruxelles, Succursale de Lucerne, in Luzern (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1939, Seite 1526), mit Hauptstelle in Bruxelles. An der außerordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1947 haben die Aktionäre neue Statuten beschlossen. Die Firma der Gesellschaft ist nun: «Thos Cook & Son», und entsprechend lautet nun die Firma der Zweigniederlassung Luzern: Thos Cook & Son, Société anonyme à Bruxelles, Succursale Lucerne. Der Zweck der Gesellschaft ist in seiner statutarischen Formulierung insoweit modifiziert worden, als nun gesagt wird, dass das Unternehmen alle Arten von Bank- und Wechselgeschäften tätige, soweit und in jenen Ländern, wo dies auf gesetzlich zulässige Art geschehen darf. Baron Robert Snock (verstorbener), Leopold Volpi, Herbert Edward Griffin und Edward Huskisson sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriftsrechte sind erloschen. Zu Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden ernannt: René Margot-Noblemaire, französischer Staatsangehöriger, in Paris; James Maxwell, englischer Staatsangehöriger, in London; Lucien-Léon Ambord, von Grengiols (Wallis), in Coulsdon (Surrey, England) und Hamilton Henry Gardiner, englischer Staatsangehöriger, in Seton House, Hook Basingstoke (England). Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

2. Februar 1949.

Fed. von Gonzenbach, Ingenieurbüro, in Luzern (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1948, Seite 3459). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Aktiengesellschaft «Vogogas A.G.» in Luzern.

2. Februar 1949. Gaserzeugung usw.

Vogogas A.G. (Vogogas S.A.) (Vogogas Ltd.), in Luzern. Unter dieser Firma bildete sich laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie beweckt die Projektierung, die Erstellung und den Verkauf von Anlagen und Anlageteilen sowie die Entwicklung und die Nutzung von Verfahren auf den gesamten Haupt- und Nebengebieten der Gaserzeugung, der Hütten- und der Brennstofftechnik. Gemäss Uebernahmobilanz vom 31. Dezember 1948 und Sacheinlagevertrag vom 14. Januar 1949 übernimmt die neu gegründete Aktiengesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Fed. von Gonzenbach, Ingenieurbüro», in Luzern, Aktiven und Passiven. Die Aktiven (Kassa, Postscheck, Debitoren, Waren, Mobiliar usw.) betragen Fr. 317'082.70 und die Passiven (Banken und andere Kreditoren) Fr. 217'082.70. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 100'000 und wird beglichen durch Ueberlassung von 100 voll libierten Aktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt Fr. 400'000, eingeteilt in 400 Aktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 100'000 voll durch Sach-einlagen und Fr. 300'000 mit 50 % bzw. Fr. 150'000 in bar libiert sind. Das Kapital ist mit Fr. 250'000 libiert. Die Aktien lauten nach Wahl des Aktionärs auf den Inhaber oder auf den Namen ihrer Eigentümer. Durch Statutenänderung kann jederzeit die Umwandlung der Inhaberaktien in Namensaktien beschlossen werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief; die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Gegenwärtig setzt er sich wie folgt zusammen: Präsident: Zsigmond von Galocsy, staatenlos, in Houthem-Valkenburg (Holland); Vizepräsident: Federico von Gonzenbach, von Hauptwil (Thurgau), in Luzern; Mitglieder: August Schnetzer, von Henau (St. Gallen), in Zürich, und Paul Biller, von Rorschach, in Lindau (Zürich). Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Adresse: Obergrundstrasse 17.

Uri — Uri — Uri

3. Februar 1949.

Viktor Gasperini, jun. Bautechniker, in Altdorf. Inhaber der Einzelfirma ist Viktor Gasperini, von und in Altdorf, Bauunternehmung.

Schwyz — Schwytz — Svitto

3. Februar 1949.

Jos. & Aug. Kuster, Steinbrüche, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1931, Seite 1182). In die Kollektivgesellschaft ist als neuer Gesellschafter Josef Kuster-Koller, von Eschenbach (St. Gallen), in Bäch, Gemeinde Freienbach, eingetreten. Er und der bisherige Gesellschafter August Kuster führen Kollektivunterschrift, während der bisherige Gesellschafter Josef Kuster weiterhin Einzelunterschrift führt.

3. Februar 1949. Textilwaren.

Frau Alb. Müller-Schättlin, in Schübelbach. Inhaberin der Firma ist Witwe Albertine Müller-Schättlin, von Ermetschwil und St. Gallenkappel, in Schübelbach. Handel mit Textilwaren.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

3. Februar 1949. Weine, Liköre.

Adalbert Mathis, bisher in La Chaux-de-Fonds (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1946, Seite 1892). Die Firma hat den Sitz nach Sarnen verlegt. Inhaber ist Adalbert Mathis, von Wolfenschiessen (Nidwalden), in Sarnen. Vertretung und Vermittlung von Weinen und Likören en gros.

Glarus — Glaris — Glarona

4. Februar 1949. Beteiligungen usw.

Interpublic Aktiengesellschaft (Interpublic Limited) (Interpublic Société Anonyme) (Interpublic Société Anonyme), in Glarus, Finanzierung und Beteiligung an Verlags- und Zeitungsunternehmungen, Druckereien, Papierfabriken und andern Unternehmungen, die mit dem Verlagswesen in Zusammenhang stehen (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1948, Seite 507). Laut öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Generalversammlung vom 2. Februar 1949 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Interpublic A.G. in Ltg. durch den Liquidator, Dr. O. Kubli, bisher eingetragen als einziger Verwaltungsrat, durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift.

Zug — Zug — Zugo

3. Februar 1949. Immobiliengesellschaft Berghof A.-G., in Zug (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1948, Seite 2631). Durch Urteil vom 26. Oktober 1948 hat der Konkursrichter des Kantons Zug über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

3. Februar 1949. Technische Erzeugnisse. Renz & Caprez, in Zug, Vertrieb von und Beratung in technischen Erzeugnissen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1947, Seite 2738). Durch Urteil des Konkursrichters des Kantons Zug vom 8. Oktober 1948 und der Justizkommission vom 20. November 1948 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

3. Februar 1949. Malermeister-Verband des Kantons Zug, in Zug, Genossenschaft (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1934, Seite 2416). Die Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in: Malermeister-Verband des Kantons Zug in Ltg. Liquidatoren sind die eingetragenen Mitglieder des Vorstandes: Ernst Baur, Präsident, Hans Wesemann, Aktuar, und Otto Huber, Kassier. Der Präsident oder der Aktuar zeichnet mit dem Kassier kollektiv.

3. Februar 1949. Kredit- und Verwaltungsbank Zug, in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1948, Seite 3459). In der außerordentlichen Generalversammlung vom 1. Februar 1949 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 200'000 auf Fr. 300'000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300'000 und ist eingeteilt in 40 Inhaberaktien zu Fr. 500, 30 Namensaktien zu Fr. 1000 und 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll libertiert.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

4 février 1949. Fers, métaux, etc. Wassmer S.A., à Fribourg (FOSC. du 6 janvier 1948, № 3, page 22). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 décembre 1948, la société a adopté de nouveaux statuts pour les mettre en harmonie avec le droit nouveau. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et les communications aux actionnaires par lettres chargées ou avis contre récéu.

4 février 1949. Immeubles. Immobilia S.A., à Granges sur Marly, commune de Pierrafortscha, toutes opérations en matière mobilière (FOSC. du 31 décembre 1946, № 305, page 3819). Les pouvoirs de l'administrateur Charles Gottrau, vice-président décédé, sont éteints. Claude Bourgknecht (déjà inscrit) est nommé vice-président. La société sera engagée dorénavant par la signature collective à deux des administrateurs Arnold et Claude Bourgknecht.

4 février 1949. Laiterie. Magnin frères, à Autigny, société en nom collectif, laiterie, achat et vente de tous produits s'y rattachant (FOSC. du 8 mars 1948, № 56, page 683). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Léontine Magnin. La liquidation étant terminée, la raison est radiee.

4 février 1949. Laiterie. Lucien Magnin et fils, à Autigny. Lucien, feu Alexandre Magnin, de et à Cottens, et ses fils Francis et Romain Magnin, de Cottens, à Autigny, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence par son inscription au registre du commerce. L'associé Lucien Magnin a seul la signature. Laiterie, achat et vente de tous produits s'y rattachant.

Bureau Murten (Bezirk See)

2. Februar 1949. Fritz Schüpbach A.G., Autotransporte und Reiseunternehmungen, in Murten (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1947, Seite 263). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. Januar 1949 wurde die Firma geändert in Gebrüder Marti A.G., Reise- und Transportunternehmungen, Reparaturen, Murten. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus Ernst Marti (bisher); Armin Marti (bisher), Präsident; Alfred Marti (bisher), sowie Hans Marti-Schmocke, von und in Kallnach, und Ernst Haus-Marti, von Hottwil (Aargau), in Kallnach. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

2. Februar 1949. Käsergenossenschaft Giffers in Ltg., in Giffers (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1949, Seite 63). Die Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 11. März 1948 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Die Auflösung wird widerrufen. Die Firma lautet wieder Käsergenossenschaft Giffers. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsblatt. Die Verwaltung besteht aus 4 bis 6, gegenwärtig aus 5 Mitgliedern. Eduard Tingueley, Präsident, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Zihlmann, von Marbach (Luzern), in Giffers (bisher Beisitzer), ist Präsident; Sevrin Philipona, von und in Tentlingen (bisher Beisitzer), ist Vizepräsident; Josef Marty ist Sekretär (bisher). Die Unterschrift führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv zu zweien.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstellen

3. Februar 1949. Tapeten, Malergeschäft usw. Joseph Ruppli, in Dierendingen, Tapeten- und Farbwarenhandlung sowie Gipser- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1927, Seite 1090). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

28. Januar 1949. Damenschneiderei. H. Wehrle-Traub, in Basel, Damenschneiderei usw. (SHAB. Nr. 161 vom 23. Juni 1920, Seite 1198). Die Einzelfirma wird mangels Bestehens der Eintragspflicht auf Begrenzung des Inhabers gestrichen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

3. Februar 1949. Autotransporte usw. Paul Surbeck, in Hallau, Autotransporte und Reiseunternehmen (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1933, Seite 2293). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

2. Februar 1949. Waren aller Art usw.

Unicana, in Teufen, Vermittlung sowie An- und Verkauf von Waren jeder Art usw., durch Konkurs aufgelöste Genossenschaft (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1947, Seite 3700). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

2. Februar 1949. Wollgarne.

Otto Riess & Co., in Herisau, Handel mit Wollgarnen en gros (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1944, Seite 285). Die Kommanditgesellschaft ist seit 31. Dezember 1948 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

2. Februar 1949.

Allgemeiner Konsumverein Herisau, in Herisau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1947, Seite 1510). Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Heinrich Bruppacher und des Vizepräsidenten Ernst Leu, welche aus der Verwaltung ausgeschieden sind, sind erloschen. Desgleichen ist die Unterschrift des früheren Verwalters Robert Schmid erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Willi Fischer-Rüegger, von St. Gallen, und als neuer Vizepräsident Ernst Schoch-Huber, von Herisau, beide in Herisau. Der Präsident oder der Vizepräsident führt die Unterschrift kollektiv mit dem Aktuar.

Graubünden — Grisons — Grigioni

4. Februar 1949.

Orell Füssli-Annoncen A.-G., Zwigniederlassung in Davos (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1949, Seite 298), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Helene Mätzger ist erloschen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Karl Zörgiebel, von und in Zürich.

4. Februar 1949.

Konsumverein Tamins, in Tamins, Genossenschaft (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1947, Seite 1037). Die Prokura von Helmut Hofmann ist erloschen. Als neuer Verwalter mit Einzelprokura wurde gewählt Hans Putzi, von Pany, Gemeinde Luzein, in Tamins.

4. Februar 1949. Hotel.

Frau Elisabeth Heim-Eschmann, in Flims-Waldhaus, Schlosshotel (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1933, Seite 2547). Die Firma ist infolge Wegzuges der Firmainhaberin erloschen.

4. Februar 1949. Lebensmittel.

Rosa Flückiger, in Flims-Waldhaus, Lebensmittel (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1927, Seite 1070). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

3. Februar 1949.

Allgemeine Krankenkasse Zofingen & Umgebung, in Zofingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1939, Seite 1184). In der Generalversammlung vom 14. September 1948 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma wird gelöscht.

3. Februar 1949.

Moderne Herrenkleidung City A.G., Zweigniederlassung in Aarau. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Moderne Herrenkleidung City A.G.», mit Sitz in Basel, welche den Handel mit Bekleidungsartikeln, insbesondere mit Herrenkleidung sowie mit verwandten Artikeln jeder Art bezieht und am 7. Juni 1933 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1947, Seite 1664), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 28. Dezember 1948 in Aarau eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird durch das einzige Verwaltungsratsmitglied Hans Furrer, von Bottstein, in Basel, vertreten. Geschäftslokal: Kasinostrasse 15.

3. Februar 1949. Lebensmittel, Rauchwaren usw.

Paul Buser, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Paul Buser, von Niederernsbach (Solothurn), in Aarau. Handel mit Lebensmitteln, Rauchwaren, Weinen, Bürsten- und Putzartikeln, kosmetischen Produkten. Küttigerstrasse 10.

3. Februar 1949.

Schuhhaus J. Vonaesch, in Lenzburg (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1948, Seite 2718). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue Einzelhanda «Schuhhaus G. Vonaesch Lenzburg», in Lenzburg, über.

3. Februar 1949.

Schuhhaus G. Vonaesch Lenzburg, in Lenzburg. Inhaberin dieser Firma ist Gertrud Vonaesch, von Strengelbach, in Lenzburg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelhanda «Schuhhaus J. Vonaesch Lenzburg», in Lenzburg. Verkauf von Schuhwaren und Strümpfen. Kirchgasse 486.

3. Februar 1949. Bauten aller Art, Wasserbauten.

Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung Döttingen, in Döttingen, Projektierung, Leitung und Ausführung von Bauten aller Art, besonders von Wasserbauten (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1948, Seite 3100), mit Hauptsitz in Genf. Frédéric Léopold Maurice ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Fernand Dominice, von Genf, in Cologny. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

3. Februar 1949. Baugeschäft.

E. Ferretti, in Beinwil am See, Baugeschäft (SHAB. Nr. 149 vom 28. Juni 1944, Seite 1453). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Februar 1949.

Gebr. Galler, Schnitzerei Baden, in Baden. Unter dieser Firma sind Viktor Galler und Hans Galler, beides österreichische Staatsangehörige, in Baden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1948 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Herstellung von und Handel mit Holzschnitzereiartikeln. Haldenstrasse 19.

3. Februar 1949.

Jakob Müller, Frick, in Frick, Bandwebstuhl- und Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1948, Seite 2535). Die Firma lautet nun: Jakob Müller, Bandwebstuhl- und Maschinenfabrik, Frick. Einzelprokura wurde erteilt an Jakob Müller-Kistler, von Langenbruck, in Frick.

3. Februar 1949.

Leo Meier Schokoladefabrikation Wettingen, in Wettingen (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1948, Seite 519). Die Firma ist infolge Geschäftsaufkaufs per 1. Februar 1949 erloschen.

3. Februar 1949.

Robert Hess Konfiserie- und Schokoladefabrikation Wettingen, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Robert Hess-Buholzer, von Oberkirch und Eich (Luzern), in Geroldswil (Zürich). Fabrikation von Konfiserie und Schokolade. Rütlistrasse 8.

3. Februar 1949. Lederwaren.

Wöhrl & Co., bisher in Chur, Handel mit Lederwaren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 21. Januar 1948, Seite 240). Der Sitz

dieser Firma wurde nach Aarau verlegt. Gesellschafter sind: Walter Wöhrl, von Zürich, nun in Aarau, und Thildy Sabel, von Nidau (Bern), in Chur. Die Gesellschaft hat am 1. September 1947 ihren Anfang genommen und übernimmt mit Wirkung ab 1. Januar 1949 Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Weilenmann & Wöhrl», Lederwaren und Sportsattlerei, in Rorschach (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1946, Seite 2623). Geschäftslokal: Kasinostrasse 17.

3. Februar 1949. Landwirtschaftliche Maschinen.

K. Wyss, in Seengen. Inhaber dieser Firma ist Karl Wyss, von Teuffenthal (Bern), in Seengen. Vertretung und Vermittlung von landwirtschaftlichen Maschinen. Altacker Nr. 408.

3. Februar 1949. Spezereihandlung, Bäckerei.

Geschwister Müller, in Windisch, Bäckerei und Spezereihandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1945, Seite 11). Die Gesellschafterin Amalie Müller tritt infolge Verheiratung aus der Firma aus. An ihrer Stelle ist ihr Ehemann, Heinrich Waldmeier, von Winterthur und Hellikon, in Windisch, in die Kollektivgesellschaft als Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird abgeändert in: Müller & Waldmeier. Gesellschafter sind nun Emil Müller und Heinrich Waldmeier. Die Firma erteilt Einzelprokura an Amalie Waldmeier-Müller, von Winterthur und Hellikon, und Elsa Müller-Lätsch, von Untersiggenthal, beide in Windisch (Ehefrauen der beiden Gesellschafter).

5. Februar 1949. Bürstenfabrik.

Lüscher & Cie., in Muhen, Bürstenfabrik (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1929, Seite 2076). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Überganges mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Januar 1949 an die «A.-G. für Bürsten-Industrie», in Muhen, erloschen.

5. Februar 1949. Tierhaare.

Albert Bossard, in Kölliken, Tierhaarhandel und Zurichterei (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1946, Seite 2938). Diese Firma ist infolge Überganges mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Januar 1949 an die «A.-G. für Bürsten-Industrie», in Muhen, erloschen.

5. Februar 1949. Spezialdrahtbürsten usw.

W. Hälg & Co., in Kölliken, Fabrikation und Vertrieb von Spezialdrahtbürsten usw. (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1947, Seite 2092). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Überganges mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Januar 1949 an die «A.-G. für Bürsten-Industrie», in Muhen, erloschen.

5. Februar 1949.

A.-G. für Bürsten-Industrie, in Muhen. Unter dieser Firma besteht auf Grund des Statuten und des Errichtungsaktes vom 31. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezieht die Zurichterei von Borsten und Haaren, die Fabrikation von Bürsten, die Herstellung von Maschinen und den Handel mit diesen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 voll libellerte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund der Bilanz per 30. November 1948 und gemäss Sacheinlageverträgen vom 31. Januar 1949 sämtliche Aktiven und Passiven folgender Firmen: a) von der Kommanditgesellschaft «Lüscher & Cie.», in Muhen, Aktiven (Liegenschaften, Fabrikationseinrichtung, bestehend aus Maschinen, Werkzeugen und Mobiliar usw., Warenvorräte, Automobile, Forderungen) im Betrage von Fr. 318 902 und Passiven (Grundpfanddarlehen, Hypotheken, Kontokorrent-Schuld, Kreditoren, transitorische Passiven) im Betrage von Fr. 205 412, zum Einlagewert von Fr. 113 000; b) von der Einzelfirma «Albert Bossard», in Kölliken, Aktiven (Liegenschaften, Fabrikationseinrichtung, bestehend aus Maschinen, Werkzeugen und Mobiliar usw., Warenvorräte, Forderungen) im Betrage von Fr. 460 881 und Passiven (Grundpfandversicherte Forderungen, Darlehen, Kreditoren, transitorische Passiven) im Betrage von Fr. 345 015, zum Einlagewert von Fr. 115 000; c) von der Kommanditgesellschaft «W. Hälg & Co.», in Kölliken, Aktiven (Warenvorräte, Fabrikationseinrichtungen, Kassa und Forderungen) im Betrage von Fr. 64 807 und Passiven (Banken, Kommandite, transitorische Passiven) im Betrage von Fr. 22 418, zum Einlagewert von Fr. 42 000; d) von der «Hasler, Lüscher G. m. b. H.», in Trimbach, Aktiven (Warenvorräte, Fabrikationseinrichtungen, Forderungen usw.) im Betrage von Fr. 82 356, und Passiven (Banken, Kreditoren) im Betrage von Fr. 54 101, zum Einlagewert von Fr. 30 000. Die Gesamtbeträge betragen demnach Fr. 926 946, die Gesamtpassiven Fr. 626 946, und der Gesamtübernahmepreis Fr. 300 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Albert Lüscher-Heinrich, von und in Muhen, als Präsident; Albert Bossard, von und in Kölliken, als Vizepräsident; Walter Hälg, von Mosnang, in Kölliken; Hans Hasler, von Leimiswil, in Trimbach bei Olten, und Rudolf Büttikofer, von Kernenried, in Olten. Die Verwaltungsratsmitglieder Albert Lüscher, Albert Bossard, Walter Hälg und Hans Hasler führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftslokal: Suhrgasse 57.

Tessin — Ticino*Ufficio di Faido*

4 febbraio 1949. Ferramenta, ecc.

Piccoli Lino, in Piotta di Quinto, negozio ferramenta, ecc. (FUSC. del 10 gennaio 1945, N° 7, pagina 69). Tale ditta individuale viene radiata in seguito a cessione dell'azienda, con attivo e passivo ad Olimpia ved. Piccoli, fu Aquilino, in Piotta di Quinto, la quale non è tenuta a l'iscrizione.

4 febbraio 1949.

Consorzio allevamento bestiame bovino Valle-Bedretto, con sede in Bedretto (FUSC. del 18 luglio 1947, N° 165, pagina 2027). Detta società cooperativa notifica che il proprio comitato è attualmente costituito come segue: Virgilio Forni, presidente; Ambrogio Leonardi, vicepresidente; Alfredo Forni, segretario-cassiere, tutti da ed in Bedretto. Leo Orelli non fa più parte del comitato per cui la sua firma viene radiata. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente o del vicepresidente con quella del segretario-cassiere.

Waadt — Vaud — Vaud*Bureau d'Aubonne*

4 février 1949. Menuiserie, etc.

Aug. Isely et Fils, à Saubraz, société en nom collectif (FOSC. du 16 septembre 1946, N° 26). L'associé Robert-Auguste Isely, fils d'Auguste, et son épouse Jenny-Henriette, née Marlétaz, ont adopté, suivant contrat de mariage du 22 novembre 1948, le régime de la séparation de biens (art. 241 et ss. C. C.).

Bureau de Lausanne

4 février 1949. Immeubles.

S. I. Avenues Béthusy — Ruffy S. A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statut du 2 février 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles bâties ou non, et notamment l'achat pour

le prix de 80 000 fr. d'une parcelle de terrain de 1800 m² environ, sise à Lausanne, avenues de Béthusy et Victor-Ruffy. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., libérées à concurrence de 20 000 fr. Les actionnaires sont convoqués et les publications faits par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 1 à 3 membres. Charles Torti, de Stabio (Tessin), à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: avenue du Grammont 14 (chez l'administrateur).

4 février 1949. Produits alimentaires, cosmétiques, etc.
T. F. Bersot, à Lausanne. Le chef de la maison est Tell-Frédéric Bersot, séparé de biens de Nelly, née Friedrich, des Brenets et des Planchettes, à Lausanne. Organisation de vente, par aveugles et invalides, de produits alimentaires, cosmétiques et chimiques-techniques. Pré du Marché 44.

4 février 1949. Electricité.
Chollet-Botalla, à Lausanne, électricien (FOSC. du 23 novembre 1934). Nouvelle adresse: avenue de La Sallaz 78.

4 février 1949.
Sifrag, appareillage spécial & bureau d'ingénieurs Frei S. A. Berne (Sifrag, Spezialapparatebau & Ingenieurbureau Frei A. G. Berne) (Sifrag, apparecchi speciali & ufficio d'ingegneria Frei S. A. Berna) (Sifrag, fábrica para aparatos especiales & oficina técnica Frei S. A. Berna) (Sifrag, Manufacturers of Special Apparatus & Consulting Engineers Frei Ltd. Berne), succursale à Lausanne. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Sifrag, appareillage spécial & bureau d'ingénieurs Frei S. A. Berne», inscrite au registre du commerce du district de Berne le 25 octobre 1938, dernière publication FOSC. du 6 janvier 1949, page 47, avec siège à Berne, a, suivant décision du conseil d'administration du 12 janvier 1949, créé une succursale à Lausanne. La société a pour but et objet l'exploitation d'un bureau d'ingénieur et d'établissement de projets, la fabrication, le commerce et la diffusion d'installations aérotechniques, conditionnement d'air, ventilation, séchage, chauffage à air chaud, chauffage central, protection contre les gaz et l'incendie, ainsi que la construction d'appareils en général. La société peut participer à d'autres entreprises analogues en Suisse ou à l'étranger. La succursale est engagée par les signatures individuelles du président du conseil d'administration Dr Hans Frei, de Berneck, à Muri (Berne), et de l'administrateur Dr Walter Döbeli, de Fahrwangen, à Schönenwerd, ou par les signatures collectives à deux des fondés de procuration Walter Schmid, de Hendschiken (Argovie), à Berne; Gottfried Hardorn, de Forst près Thoune, à Berne, et Fritz Wullschleger, de Gränichen, à Berne. Bureau: place St-François 12.

4 février 1949. Primeurs.
Société Anonyme Trullas et Cie, succursale à Lausanne, primeurs en gros (FOSC. du 27 octobre 1947, page 3157), avec siège principal à Genève. Procuration collective à deux est conférée pour l'ensemble de l'établissement à Henri Marengo, de et à Genève.

4 février 1949.
Société coopérative ouvrière Les Charpentiers Réunis, à Lausanne (FOSC. du 24 juillet 1947, page 2107). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 23 mars 1948, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

4 février 1949.
Groupement vaudois d'Entreprises et de Communes pour la création et l'exploitation de cultures industrielles, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 10 mai 1943). Suivant procès-verbaux des assemblées générales des 30 avril et 27 mai 1948, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

4 février 1949. Brevets.
EFCA S. A., à Lausanne, brevets (FOSC. du 5 septembre 1946, page 2610). Suivant procès-verbal authentique du 31 décembre 1948, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

4 février 1949. Transport, etc.
Lavanchy & Cie S. A., à Lausanne, transports, agence de voyages (FOSC. du 24 juillet 1948, page 2076). Albert Lavanchy, de Lutry et Rix, à Lausanne, est nommé administrateur sans signature.

Bureau de Vevey

3 février 1949.
Hollandia Milk Export Co., à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC. du 16 mars 1948, № 63). En remplacement de Walter Preiswerk, décédé, dont les pouvoirs sont éteints, la société a désigné en qualité d'administrateur et de secrétaire du conseil Maurice Champoud, de Cossonay, à Bremblens sur Morges, qui signera collectivement avec un autre membre du conseil.

3 février 1949. Gaz, chaleur, etc.
Cipag S. A., à Vevey (FOSC. du 20 mars 1947, № 66). L'administrateur Marcel Eberlé a été désigné en qualité de secrétaire du conseil et continuera à engager la société en signant collectivement avec une autre personne autorisée à cet effet. Edmond Richter, de Neuchâtel, à Vevey, a été nommé fondé de procuration et signera collectivement avec une autre personne autorisée à cet effet. L'administrateur et secrétaire du conseil, Adolphe Monod, est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

Bureau d'Yverdon

2 février 1949. Mercerie, laines, etc.
Marguerite Favre, à Yverdon. Le chef de la maison est Marguerite Favre, née Biolley, épouse autorisée d'Alfred Favre, de Thierrens, à Yverdon. Mercerie, commerce de laines, tricots.

3 février 1949. Fers, métaux, etc.
Carrel S. A., à Yverdon (FOSC. du 6 avril 1948, page 958). Dans sa séance du 23 décembre 1948, le conseil d'administration a désigné en qualité de fondé de pouvoir, avec signature individuelle, Charles Zumkeller, de Progents (Fribourg), et Gilbert Perrin, de Pailly, les deux à Yverdon.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 février 1949. Etiquettes, cachets.
Reletic S. A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente d'étiquettes et de cachets en tous genres avec impression en relief (FOSC. du 10 février 1948, № 33). La signature de Albert Fivian, décédé, est radiée. L'administrateur Ernest Wetter, déjà inscrit, signera dorénavant individuellement.

3 février 1949. Confection, etc.
Rehwagen, à La Chaux-de-Fonds, confection pour dames et nouveautés (FOSC. du 4 mars 1935, № 52). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Rehwagen et Ries», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ci-après.

3 février 1949. Confection, etc.
Rehwagen et Ries, à La Chaux-de-Fonds. Fritz Rehwagen, de Neuchâtel, et Bruno Ries, de Endingen (Argovie), les deux à La Chaux-de-Fonds, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} février 1949 et qui a repris dès cette date l'actif et le pas-

sif de la maison «Rehwagen», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. Les associés possèdent la signature collective. Confection pour dames et nouveautés. Rue Léopold-Robert 49.

Bureau de Neuchâtel

3 février 1949. Electrodes, etc.
Zehnder & Cie, à Neuchâtel, représentation et dépôt, pour la Suisse Romande, des électrodes «Ferro-Arc et Quasi-Arc S. A. Lucerné», etc., société en nom collectif (FOSC. du 8 décembre 1948 № 288, page 3325). La société est dissoute depuis le 15 janvier 1949. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

31 janvier 1949. Entreprise de constructions.
Entreprise Rubin S. à r. l., à Annemasse (Hte-Savoie), succursale de Genève, à Genève. Sous cette raison sociale la société à responsabilité limitée «Entreprise Rubin S. à r. l.», à Annemasse (Hte-Savoie), rue de la Faucille № 2, inscrite le 1^{er} juillet 1941, sur le registre du commerce de St-Julien (Tribunal de commerce), sous № 6928 B, du registre analytique, a, suivant décision unanime de ses associés en date du 26 janvier 1949, décidé la création d'une succursale à Genève. Les statuts originaux de la société ont été approuvés le 2 mai 1941 et modifiés le 7 mars 1947. La durée de la société est fixée à 50 années à compter du 2 mai 1941 pour finir à pareille époque de l'année 1991, sauf les cas de dissolution anticipée ou de prorogation prévus aux statuts. La société a pour objet l'entreprise de constructions de tous bâtiments. Le capital social est de 100 000 fr. français, divisé en 100 parts sociales de 1000 fr. français (dont 50 parts couvertes par un apport en nature et 50 parts libérées en espèces lors de la constitution de la société). Les associés sont: Marcel Rubin, de Genève, à Gaillard (Hte-Savoie), titulaire de 50 parts sociales, et Alexis Charrères, de nationalité française, à Annemasse, titulaire de 50 parts sociales. Les gérants sont Marcel Rubin et Alexis Charrère, susnommés, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Toutefois la succursale de Genève n'est engagée que par la signature individuelle de l'associé-gérant Marcel Rubin. Elle est aussi gérée par un mandataire commercial. Bureaux et locaux de la succursale 92, rue des Eaux-Vives.

3 février 1949. Chemiserie, etc.
New Fashion, à Genève, commerce de chemiserie et articles de luxe, etc., société anonyme (FOSC. du 17 décembre 1948, page 3426). Germaine Betschart, née Fresneau, de Schwytz, au Grand-Saconnex, a été nommée directrice. Elle exerce la signature individuelle.

3 février 1949.
Société Immobilière de Bellerive «Le Pré Riant» à Collonge-Bellerive, à Bellerive, commune de Collonge-Bellerive, société anonyme (FOSC. du 20 juin 1947, page 1683). Antoine Hafner, de Genève, à Bellerive, commune de Collonge-Bellerive, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Léon Duret est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Siège social et administratif: «Le Pré Riant», Bellerive (chez Antoine Hafner).

3 février 1949.
Bourquin frères & Béran, Société Fiduciaire, à Genève, société en nom collectif (FOSC. du 21 août 1948, page 2318). Procuration collective à deux est conférée à Raymond-Charles Olivier, de Genève, à Carouge; Gaston-André Ostermann, de et à Genève, et Pierre-Louis Schneider, de et à Genève.

3 février 1949. Produits manufacturés, etc.
ORGAV S. A., à Genève, tous produits manufacturés ou non, marchandises diverses, etc., société anonyme dissoute (FOSC. du 26 août 1948, page 2352). Cette raison sociale est radiée, les administrations fiscales ayant retiré leur opposition.

3 février 1949.
Société Anonyme de Gérances et de Dépôts S. A. G. E. D., à Genève (FOSC. du 29 janvier 1949, page 288). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 janvier 1949, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés.

3 février 1949. Matériel et matériaux de construction, etc.
Entico S. A., à Genève. Aux termes d'acte authentique du 31 janvier 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la fabrication, l'achat, la vente, la représentation et le commerce de tout matériel et matériaux de construction, l'achat, la vente et l'exploitation de tous brevets et licences s'y rapportant; la construction, l'achat, la vente et la gestion de tous immeubles en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives; il est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Jean-Louis Genet, président, d'Ardon (Valais), à Vevey; Gustave Lachenal, secrétaire, de Plan-les-Ouates, à Genève, et Jean-Charles Tardy, de nationalité française, à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse: quai du Mont-Blanc 25 (bureau de Gustave Lachenal).

3 février 1949. Lingerie, chemiserie.
«RUMA» R. Tchoudnowsky, à Genève, commerce de lingerie et chemise (FOSC. du 27 septembre 1948, page 2618). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 février 1949. Fournitures pour l'industrie, etc.
André Demierre & Cie, à Genève, importation et exportation de fournitures générales pour l'industrie et l'artisanat, société en nom collectif (FOSC. du 29 avril 1946, page 1264). La société est dissoute depuis le 30 septembre 1947. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 février 1949. Vitrerie, etc.
L. Terrier et V. Macullo, à Genève, entreprise de vitrerie, encadrements et stores, société en nom collectif (FOSC. du 24 avril 1943, page 923). La société est dissoute depuis le 31 janvier 1949. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé CL. Terrier, à Genève, ci-après inscrit.

4 février 1949. Vitrerie, etc.
L. Terrier, à Genève. Le chef de la maison est Louis Terrier, de nationalité française, à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «L. Terrier et V. Macullo», à Genève, radiée. Entreprise de vitrerie, encadrements et stores. Rue Lissignol 12.

4 février 1949.
Agence de Voyages Henri-A. Gupfert, à Genève. Le chef de la maison est Alfred-Henri Gupfert, de et à Genève. Organisation de voyages, de séjours, en Suisse et à l'étranger, de passages et d'émigration par tous moyens de transports, mais d'entente avec des entreprises concessionnaires; réservation de places et d'hôtels. Rue des Paquis 3.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 127660. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1948, 18 Uhr.
Aktiebolaget Scharins Söner, Birger Jarlsgatan 13, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lackierte Holzfaserplatten zur Bekleidung von Wänden.



Nº 127661. Date de dépôt: 13 septembre 1948, 20 h.
Louis Ernest, avenue de Versailles 19, Paris 16^e (France).
Marque de fabrique et de commerce.

Journaux et autres imprimés.

LA PRESSE DIPLOMATIQUE

Nr. 127662. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1948, 18 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

CAFERGON

Nr. 127663. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1948, 18 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

CAFERGONA

Nr. 127664. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1948, 18 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

CAFERGONE

Nr. 127665. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1949, 20 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Präparate, Desinfektionsmittel, Veterinärprodukte.

RAFABIL

Nr. 127666. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1948, 18 Uhr.
William Clark & Sons Limited, Upperlands (Nord-Irland, Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 68935. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Dezember 1948 an.

Leinen- und Hanfwaren.



Nº 127667. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1948, 20 Uhr.
Oskar Wegmann, Nachf. von Josef Schriml's Wwe., Konradstrasse 58,
Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Badekleider, Strandkleider.



Nº 127668. Date de dépôt: 11 février 1948, 18 h.
Ames Company, Inc., Elkhart (Indiana, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Soporifique sous forme de comprimés; préparation soporifique, sédatrice et anesthésique; tablettes effervescentes ayant une action analgésique-antipyrétique; salicylate, iodure avec tampons alcalins en tablettes effervescentes; acide menthadihydroxycholique, seul ou en combinaison avec d'autres acides choliques, chologogues et cholérétiques pour le traitement de toutes les maladies du foie et des conduits biliaires, telle que la cholangiite (jaunisse) et la cholélithiasie, diurétiques pour le traitement de déficiences non-compensées du cœur et de l'ascite accompagnées de maladies cirrhotiques du foie, préparations diminuant les effets nuisibles du traitement interne du diabète, préparation pour le traitement d'intoxications alcooliques et de drogues et pour le traitement de certains états d'empoisonnements, en particulier d'empoisonnements de métaux, où la désintoxication du foie est salutaire, le traitement de maladies mentales dues à des maladies du foie, le perfectionnement de la technique de la cholécystographie, le traitement d'infections provoquées par des pneumocoques, le traitement de la constipation, le traitement des maladies allergiques, la détermination de la vitesse d'écoulement du sang, la préparation sous forme de solutions étant habituellement utilisées pour les injections intraveineuses et intramusculaires, préparation utilisée comme indicateur pour déceler la présence ou l'absence de sucre dans l'urine, l'axatif physiologique; calmant pour les nerfs; préparation effervescente alcalinisante; réactif en comprimés pour déceler des traces de sang invisibles; réactif en comprimés pour déceler d'albumine; et des barbituriques.



Priorité: Etats-Unis d'Amérique, 12 août 1947.

Nº 127669. Date de dépôt: 24 décembre 1948, 16 h.
Louise Aschwanden-Overney, chemin de Boston 15, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produit vétérinaire pour la portée des vaches.

Remède Overney

Nr. 127670. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1949, 20 Uhr.
Dr. R. Maag AG., Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrik de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), in Dielsdorf (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Insektizide.

OCTALO

Nr. 127671. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1949, 20 Uhr.
Dr. R. Maag AG., Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrik de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), in Dielsdorf (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Insektizide.

OCTATERR

Nr. 127672. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1949, 20 Uhr.
Dr. R. Maag AG., Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrik de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), in Dielsdorf (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Unter Verwendung von Hexachlorocyclohexan hergestellte Insektizide.

HEXAFOUM

№ 127673.

Date de dépôt: 13 janvier 1949, 8 h.

Martel Watch Co. S.A., rue Neuve 21, Les Ponts de Martel (Neuchâtel, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

MALAXA

Nr. 127674.

Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1949, 18 Uhr.

Wihl Egli, Langmauerstrasse 70, Zürich 6 (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke.

Unzerbrechlicher Christbaumschmuck.



№ 127675.

Date de dépôt: 18 janvier 1949, 18 h.

Marc Simonin, avenue du Simplon 11, Lausanne (Suisse).

Marque de fabrique et de commerce.

Bracelets et leurs fermures, spécialement pour montres.

FERMEXT

Nr. 127676.

Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1949, 19 Uhr.

Hans Fehlmann, Marktgasse 5, Langenthal (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke.

Bürsten und Bürstenkörper und Haarpflegeartikel.

FREB

№ 127677.

Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1949, 19 Uhr.

Häig & Co., Lukasstrasse 30, St.Gallen (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke

Nr. 69272 von Ferdinand Häig, Ingenieur, Zentralheizungsfabrik, St.Gallen.

Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Januar 1949 an.

Einrichtungen für Heizung, Wäscherei, Warmwasserbereitung und Oelfeuerung, Kähl-, Trocken-, Ventilationsapparate und -einrichtungen, Abwärmeverwertungs- und Badeanlagen, wärmetechnische Anlagen aller Art, sämtliche Artikel für Heizung, Ventilation, Warmwasserbereitung, Maschinen und Maschinenteile.



№ 127678.

Date de dépôt: 21 janvier 1949, 18 h.

Westinghouse Electric Corporation, East Pittsburgh (Pennsylvanie, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque № 69452. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 janvier 1949.

Feuilles et tubes isolants pour usages électriques.

MICARTA

Nr. 127679.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1949, 12 Uhr.

E. H. Schelling & Co., Schlossbergstrasse 21, Zollikon (Zürich, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Wellpappen und Kartonnagen und ähnliche Erzeugnisse der Papier- und Kartonnagenindustrie.

E.H. Schelling & Co.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**Wirtschaftsverhandlungen mit den westlichen Besatzungszonen Deutschlands**

Zwischen Vertretern der drei westlichen Besatzungszonen Deutschlands und einer schweizerischen Delegation werden am 8. Februar 1949 in Bern Verhandlungen aufgenommen über die Regelung des Waren-, Zahlungs- und Finanzverkehrs mit dem westlichen Deutschland. Die Delegation der Besatzungsbehörden, der auch eine Vertretung deutscher Verwaltungsstellen angehört, steht unter der Leitung von Herrn Wm. John Logan, Director General of the Joint Export Import Agency (JEIA); die schweizerische Delegation wird geführt von Herrn Fürsprach Hans Schaffner, Delegierter für Handelsverträge.

32. 8. 2. 49.

Relations économiques avec les zones d'occupation de l'Allemagne occidentale

Des pourparlers s'ouvriront le 8 février 1949 à Berne entre des représentants des trois zones d'occupation de l'Allemagne occidentale et une délégation suisse en vue de régler les échanges commerciaux, le service des paiements et les transferts financiers avec l'Allemagne occidentale. La délégation des

Transmissions — Uebertragungen

Marque № 84233. — Maillard & Blanchet, Lausanne (Suisse). — Transmission à J.-P. Blanchet, ruc de Genève 19, Lausanne (Suisse). — Enregistré le 2 février 1949.

Marke Nr. 125945. — Heinrich Biber-Huber, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an Biber & Schlatter, Sihlstrasse 95, Zürich 1 (Schweiz). — Eingetragen am 2. Februar 1949.

Transferts des sièges — Sitzveriegungen

Marque № 93830. — ADMES s. à r. i. (ADMES GmbH.), Biel (Suisse). — Siège transféré à route de Florissant 9, Genève (Suisse). — Enregistré le 2 février 1949.

Marque № 116363. — Orano Montres S.A., Granges (Soleure, Suisse). — Siège transféré à Lengnau (Berne, Suisse). — Enregistré le 2 février 1949.

Lösung — Radiation

Marke Nr. 127230. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). — Gelöscht am 3. Februar 1949 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Bundesratsbeschluss

über die Verlängerung der Geltungsdauer des Bundesratsbeschlusses betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Bürsten- und Pinselindustrie

(Vom 1. Februar 1949)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Einzigter Artikel. Die Geltungsdauer des Bundesratsbeschlusses vom 11. Februar 1948 *) betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Bürsten- und Pinselindustrie wird bis zum 31. Dezember 1951 verlängert. (AA. 58)

Bern, den 1. Februar 1949.

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates,
der Bundespräsident: E. Nobs;
der Bundeskanzler: Leimgruber.

*) SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1948.

Arrêté du Conseil fédéral

prorogeant celui qui donne force obligatoire générale à un contrat collectif de travail pour l'industrie suisse des brosses et des pinceaux

(Du 1^{er} février 1949)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article unique. Est prorogé jusqu'au 31 décembre 1951 l'arrêté du Conseil fédéral du 11 février 1948 *) donnant force obligatoire générale à un contrat collectif de travail pour l'industrie suisse des brosses et des pinceaux.

Bern, le 1^{er} février 1949.

Au nom du Conseil fédéral suisse,
le président de la Confédération: E. Nobs;
le chancelier de la Confédération: Leimgruber.

*) FOSC. du 18 février 1948, № 40.

Decreto del Consiglio federale

che proroga quello che conferisce carattere obbligatorio generale ad un contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera delle spazzole e dei pennelli

(Del 1^o febbraio 1949)

Il Consiglio federale svizzero decreta:

Articolo unico. Il decreto del Consiglio federale dell'11 febbraio 1948 *) che conferisce carattere obbligatorio generale ad un contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera delle spazzole e dei pennelli è prorogato fino al 31 dicembre 1951.

Berna, 1^o febbraio 1949.

In nome del Consiglio federale svizzero,
il presidente della Confederazione: E. Nobs;
il cancelliere della Confederazione: Leimgruber.

*) FUSC. del 18 febbraio 1948, № 40.

autorités d'occupation, dont font partie également des représentants des administrations allemandes, est présidée par M. Wm. John Logan, directeur général de la «Joint Export Import Agency (JEIA)», la délégation suisse par M. Schaffner, délégué aux accords commerciaux.

32. 8. 2. 49.

Relazioni economiche con le zone d'occupazione occidentali della Germania

L'8 febbraio 1949 saranno iniziati in Berna, fra i rappresentanti delle tre zone d'occupazione occidentali della Germania e una delegazione svizzera, delle negoziazioni per disciplinare gli scambi delle merci, il servizio dei pagamenti e i trasferimenti finanziari con la Germania occidentale. La delegazione delle autorità d'occupazione, alla quale appartengono anche rappresentanti dell'amministrazione germanica, è diretta dal sig. Wm. John Logan, Director General of the Joint Export Import Agency (JEIA); la delegazione svizzera sarà condotta dal sig. avvocato Hans Schaffner, Delegato per i trattati di commercio.

32. 8. 2. 49.

France — Réglementation des importations

Ainsi qu'il ressort de la communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 11 du 14 janvier 1949 au sujet de la réforme du régime en vigueur pour la délivrance des licences d'importation et des accords préalables, seules les importations de biens d'équipement devant figurer sur une liste spéciale peuvent faire l'objet dorénavant, dans certaines conditions, d'autorisations préalables. A cet égard, il convient de relever que le « Journal Officiel de la République Française » du 30 janvier 1949 a publié la liste ci-après de ces biens d'équipement :

| Numéros du tarif douanier français | Désignation des marchandises |
|---|---|
| 663 | Extincteurs. |
| 1307 | Conduites forcées. |
| 1403 | Réervoirs, citernes, foudres, cuves et autres récipients analogues. |
| 1404 | Bouteilles sous pression et récipients analogues pour le transport des gaz comprimés ou liquéfiés. |
| 1495 | Pointes meulées pour usages industriels (pointes à cardes, etc.). |
| 1519 B | Chaudières, autres. |
| 1520 | Appareils auxiliaires et accessoires de chaudières, non dénommés ni compris ailleurs. |
| 1524 | Machines alternatives à vapeur, avec ou sans réducteur de vitesse. |
| 1525 | Turbines à vapeur et à gaz, avec ou sans réducteur de vitesse. |
| 1526 | Turbines et roues hydrauliques. |
| 1528 | Moteurs à piston pour l'aviation. |
| 1529 | Autres moteurs à piston, à explosion ou à injection (moteurs fixes et moteurs marins). |
| 1530 | Propulseurs à réaction (turboréacteurs, turbopropulseurs, statoréacteurs, génératrices à piston libres, fusées à réaction chimique, etc.). |
| 1532 | Autres machines motrices non dénommées ni comprises ailleurs. |
| 1533 | Élévateurs à liquides (à chaînes, à godets, à bandes souples, etc.). |
| 1534 à 1536 | Pompes à bras, pompes à liquides, nues, à commandes mécaniques et moto-pompes à liquides. |
| 1537 | Compresseurs d'air, de gaz (y compris les compresseurs pour appareils frigorifiques présentés isolément), pompes à vide, nues, à commande mécanique. |
| 1538 | Groupes moto-compresseurs et moto-pompes à vide. |
| ex 1539 | Pièces détachées de machines à vapeur, de turbines, de moteurs, de propulseurs, de pompes et de compresseurs, à l'exclusion du matériel automobile et motocycle. |
| 1540 à 1554 | Ventilateurs, foyers, brûleurs, fours; appareils frigorifiques. |
| 1555 à 1567 | Matériel de levage et de manutention. |
| Matériel d'extraction, d'excavation et de préparation du sol: | |
| 1568 A | Pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses. |
| 1568 B | Hâveuses, râtellettes. |
| 1568 C | Décapeurs, pionniers, rouleaux pieds de mouton, dameuses, nivelleuses, planeuses. |
| 1568 D | Matériel de forage et de sondage. |
| 1568 E | Sonnettes de battage. |
| 1568 H | Autres machines et appareils. |
| 1569 | Machines et appareils de concassage, de broyage et de pulvérisation simples, non dénommés ni compris ailleurs. |
| 1570 | Appareils de criblage, de triage, de classement, de lavage et de dépoussiérage, non dénommés ni compris ailleurs. |
| 1571 | Mélangeurs et malaxeurs non dénommés ni compris ailleurs. |
| 1572 | Machines et appareils centrifuges (séparateurs, épurateurs, etc.) non dénommés ni compris ailleurs. |
| 1573 | Filtres-presses, avec ou sans pompe, non dénommés ni compris ailleurs. |
| 1574 | Presses non dénommées ni comprises ailleurs. |
| 1575 | Machines et appareils à former, à mouler, à agglomérer, à couler, à briquer les combustibles solides, les pâtes céramiques, le plâtre, le béton, à former les moules de fonderie en sable. |
| Laminoirs et calendres: | |
| 1576 A | Laminoirs et trâns de laminoirs, autres qu'à tubes, y compris le matériel de manipulation et de manutention (manipulateurs, rieurs et tabliers à rouleaux, table de refroidissement, etc.) présenté avec les laminoirs. |
| 1576 B | Calendres pour tous usages (pour tissus, papiers, caoutchouc, cuirs artificiels, matières plastiques, etc.). |
| 1577 | Machines et appareils pour la fabrication du ciment, de la chaux et du plâtre. |
| 1578 | Machines et appareils pour la préparation du béton. |
| 1579 | Machines et appareils pour la préparation des asphalte, hitumes, tarmacadams, goudrons et appareils auxiliaires. |
| 1580 | Machines et appareils pour cokeries et usines à gaz. |
| 1581 | Machines et appareils non dénommés ni compris ailleurs pour les industries céramiques. |
| 1582 | Machines non dénommées ni comprises ailleurs pour les industries de la verrerie. |
| 1583 | Machines pour la fabrication des lampes électriques. |
| 1584 | Machines et appareils non dénommés ni compris ailleurs pour la sidérurgie, la fonderie, l'acierie et la métallurgie. |
| 1585 | Machines à déeeper au sable ou à la grenaille pour les métaux, le verre, la pierre. |
| 1586 | Moules et coquilles pour les métaux, le verre, le caoutchouc, les matières plastiques. |
| 1587 à 1608 | Machines et appareils pour l'agriculture. Machines et appareils de laiterie, de vinification et de cidrerie. Machines pour la minoterie et le traitement des céréales, et légumes secs. Machines et appareils pour les industries alimentaires. |
| 1607 à 1610 | Machines et appareils pour les industries chimiques. |
| 1611 à 1617 | Machines et appareils pour la papeterie et l'imprimerie. |
| 1618 | Machines à bouter les plaques et rubans de cartes. |
| 1619 | Machines et appareils pour la préparation des matières textiles. |
| 1620 | Métiers à filer et à retordre. |
| 1621 | Machines et appareils pour opérations complémentaires de filature et pour préparation de tissage. |
| 1622 | Métiers à tisser, y compris les métiers à rubans même tubulaires. |
| 1623 | Métiers à bonneterie et machines à tricoter. |
| 1624 | Métiers à tulles, à dentelles, à broderies, à tresses, à passementerie, à filet. |
| 1625 | Appareils et machines accessoires de métiers à tisser, à bonneterie, à tulles, à dentelles, etc. |
| 1626 | Accessoires et pièces détachées de métiers à tisser, à bonneterie, à tulles, à dentelles, etc., et d'appareils accessoires. |
| 1627 | Machines et appareils pour la fabrication du feutre et des ouvrages en feutre. |
| 1628 | Machines et appareils pour l'apprêt et le finissage des matières textiles et des ouvrages de ces matières, non dénommés ni compris ailleurs. |

| Numéros du tarif douanier français | Désignation des marchandises |
|---|---|
| 1629 | Matériel de blanchisserie, dc teinturerie dégraissage et de nettoyage à sec, y compris les presses de confection. |
| 1630 | Têtes de machines à coudre. |
| 1631 | Bâts, transmissions. |
| 1632 et 1633 | Machines et appareils pour l'industrie des cuirs et peaux et pour la fabrication des chaussures. |
| 1631 et 1635 | Machines et appareils pour les manufactures de tabac et d'allumettes. |
| 1636 à 1640 | Machines et appareils de conditionnement. |
| 1641 | Machines-outils travaillant par enlèvement de métal. |
| 1642 et 1643 | Machines-outils non hydrauliques et hydrauliques travaillant par déformation du métal. |
| 1644 | Machines-outils pour le travail de la pierre, du verre et de la céramique. |
| 1645 | Machines-outils pour le travail du bois, des matières plastiques, de l'ébonite et des autres matières dures. |
| 1646 | Accessoires, parties et pièces détachées de machines-outils. |
| 1647 | Machines-outils électriques portatives (perceuses, meuleuses, rectifieuses, ébarbeuses, ponçuses, lustreuses, visseuses, tirefonneuses, taraudeuses, cisailles, appareils à rodier, marteaux, dudgeonneuses, perforatrices pour mines et carrières, etc.) leurs parties et pièces détachées). |
| 1648 | Outils pneumatiques et machines-outils pneumatiques portatives, leurs parties et pièces détachées. |
| 1649 à 1650 | Outils pour macabines et outillages à main. |
| 1657 | Matériel de soudage au gaz. |
| 1658 | Appareils et instruments de pesage non automatiques, à poids ou à curseur. |
| 1659 | Appareils et instruments de pesage automatiques et semi-automatiques. |
| 1660 | Appareils et instruments de pesage spéciaux. |
| 1662 à 1670 | Machines et appareils de bureau. |
| 1672 | Autres machines et appareils non dénommés ni compris ailleurs. |
| 1675 et 1676 | Roulements en tout genre. |
| 1677 à 1699 | Organes de transmission. Pièces détachées de mécanique générale. |
| 1700 à 1705 | Machines génératrices, moteurs, transformateurs, convertisseurs et assimilés. |
| 1724 | Fils et câbles isolés pour l'électricité, avec enveloppes ou armures métalliques. |
| 1725 | Fils et câbles isolés pour l'électricité, sans enveloppes, ni armures métalliques. |
| 1727 | Matériels d'équipement électrique pour voies ferrées et autres voies de communication. |
| 1728 | Autres matériels électriques de signalisation non dénommés ni compris ailleurs. |
| 1737 | Matériel électrique à souder, à chauffer, à refouler les métaux. |
| 1769 | Appareils électriques non dénommés ni compris ailleurs. |
| 1770 | Locomotives pour voies de plus de 0,60 m. |
| 1771 | Locotracteurs pour voies de plus de 0,60 m. |
| 1772 | Automotrices pour voies de plus de 0,60 m. |
| 1773 | Draisines pour voies de plus de 0,60 m. |
| 1774 | Tenders de locomotives pour voies de plus de 0,60 m. |
| 1775 | Voitures à voyageurs pour voies de plus de 0,60 m. |
| 1776 | Fourgons à bagages et voitures de service (voitures et allèges postales, voitures sanitaires, voitures dynamométriques, etc.) pour voies de plus de 0,60 m. |
| 1777 | Wagons à marchandises pour voies de plus de 0,60 m. |
| 1778 | Matériel de tramways. |
| 1780 | Cadres et conteneurs. |
| 1781 à 1785 | Matériel de transport ferroviaire pour voies de 0,60 m. et moins d'écartement. |
| 1795 et 1798 | Matériel fixe de voies ferrées et appareils de signalisation non électriques pour toutes voies de communication. |
| 1799 | Voitures automobiles autres (à usage spéciaux): balayeuses, épandeuses, moto-pompes, voitures-échelles, chasse-neige, etc. |
| 1800 | Chariots de manutention automobiles. |
| 1872 à 1832 | Marine marchande et navigation fluviale. |
| | Marine de guerre. |
| Navigation aérienne. | |
| 1833 | Distributeurs mesureurs de liquides. |
| 1835 | Compteurs de gaz et de tous fluides gazeux. |
| 1836 | Compteurs d'eau et de tous liquides. |
| 1837 | Compteurs de tours et autres compteurs (totaliseurs de chemin parcouru, curvimètres, contrôleurs de marche, taximètres, compteurs de production, compte-coups, podomètres, etc.) |
| 1838 | Indicateurs de vitesse, tachymètres pour l'industrie ou les véhicules. |
| 1843 | Autres appareils non électriques de mesure, de contrôle, de régulation ou d'analyse, pour fluides gazeux ou liquides ou pour températures. |
| 1845 | Dispositifs annexes assemblés pour compteurs, appareils de mesure de contrôle, de régulation ou d'analyse pour fluides gazeux ou liquides ou pour températures et appareils électriques de mesure. |
| 1846 | Parties et pièces détachées non dénommées ni comprises ailleurs, de tous compteurs, appareils de mesure, de contrôle, de régulation ou d'analyse pour fluides gazeux ou liquides ou pour températures, appareils électriques de mesure et leurs dispositifs annexes. |
| 1854 | Autres appareils et instruments de mesure, de vérification et de calibrage, non dénommés ni compris ailleurs (micromètres pneumatiques, etc.). |
| Instruments d'astronomie et de cosmographie, avec ou sans bâts, avec ou sans optique: | |
| 1857 A | Télescopes, lunettes astronomiques, méridiennes, équatoriales, tables équatoriales, cœlestes, sidérostats. |
| 1857 B | Autres instruments ou appareils (planétariums, etc.). |
| 1858 A | Instruments de géodésie, de topographie, d'arpentage et de nivellement. Instruments à lunettes, avec ou sans optique. |
| 1859 | Appareils de photogrammétrie (stéréoplanothèques, appareils de redressement, etc.), avec ou sans optique, et leurs pièces détachées autres que l'optique. |
| 1860 | Instruments de navigation maritime, fluviale ou aérienne. |
| 1861 | Instruments optiques de contrôle des fabrications mécaniques (projecteurs de profil, diviseurs optiques, comparateurs optiques, micromesures, etc.), avec ou sans optique, et leurs pièces détachées autres que l'optique. |
| 1862 | Machines à diviser de précision, avec ou sans optique, et leurs pièces détachées autres que l'optique. |
| 1863 | Microscopes, avec ou sans optique, et leurs accessoires. |
| 1864 A | Macines et appareils d'essais. Machines pour essais de métaux, héton, bois et matières dures similaires. |
| 1865 | Appareils et instruments pour recherches et analyses physiques ou chimiques. |
| 1866 | Instruments et appareils de météorologie et d'hydrologie (pluviomètres, anémomètres, hygromètres, etc.) et leurs pièces détachées. |
| 1867 | Instruments et appareils de géophysique (sismographes, sismographes, etc.) et leurs pièces détachées. |
| 1881 | Appareils de laboratoire élénmatographiques (appareils à couper et perforez les fibres, à tirer par contact ou par projection, à développer, à triquer, à monter, à synchroniser, etc.) présentés avec ou sans optique; leurs parties et pièces détachées autres que l'optique. |
| 1883 | Appareils pour la photographie et la élénmatographie aériennes, présentés avec ou sans optique; leurs parties et pièces détachées autres que l'optique. |

Schweizerische Nationalbank

(Mitgeteilt von der NB.) Der Bankrat der Schweizerischen Nationalbank trat am 3. und 4. Februar 1949 in Bern unter dem Vorsitz von Nationalrat Dr. A. Müller zu einer ordentlichen Sitzung zusammen. Er genehmigte Geschäftsberecht und Jahresrechnung der Bank für 1948 zur Weiterleitung an den Bundesrat und die Generalversammlung der Aktionäre. Unter den Angelegenheiten interner Natur behandelte er einen Bericht über eine Neuordnung der Pensionsversicherung des Personals.

In eingehender Weise befasste sich der Bankrat sodann mit einer Vorlage über die Revision des Nationalbankgesetzes. Veranlassung hierzu gab der Wunsch der Bundesbehörden, die notrechtelichen Bestimmungen des Abwertungsbeschlusses vom 27. September 1936 in das ordentliche Recht überzuführen. Die Botschaft des Bundesrates betr. die Änderung von Art. 39 der Bundesverfassung, die zurzeit vor dem Parlament liegt und in der Winteression bereits die Zustimmung des Nationalrates erhalten hat, verankert den gesetzlichen Kurs der Banknoten im ordentlichen Recht. Durch die notrechtelichen Bestimmungen sind aber auch gewisse Vorschriften des Nationalbankgesetzes, im besonderen jene über die Pflicht zur Einführung der Banknoten, abgeändert worden. Es handelt sich somit in der Hauptsache darum, den Gesetzesstext mit den tatsächlichen Verhältnissen in Einklang zu bringen. Die Nationalbank erfüllt mit der Vorarbeit zur Revision des Nationalbankgesetzes einen Auftrag des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements und löst zugleich ein von den Bankbehörden im Zusammenhang mit der Verlängerung des Notenprivilegs im Jahre 1945 gegebenes Versprechen ein.

32. 8. 2. 49.

Banque nationale suisse

(Communiqué de la B.N.S.) Le Conseil de banque de la Banque nationale suisse s'est réuni en séance ordinaire les 3 et 4 février 1949 à Berne, sous la présidence de Monsieur le D^r A. Müller, conseiller national. Il a adopté le rapport et les comptes annuels de la Banque pour 1948 qui seront soumis au Conseil fédéral et à l'assemblée générale des actionnaires. Entre autres affaires d'ordre interne, il a examiné un rapport sur la réorganisation de l'assurance pensions des fonctionnaires et employés.

Le Conseil de banque a discuté à fond un projet de révision de la loi sur la Banque nationale répondant à l'intention des autorités fédérales d'introduire, dans le droit ordinaire, les dispositions de l'arrêté de dévaluation pris le 27 septembre 1936, en vertu du droit de nécessité en matière financière. Le message du Conseil fédéral concernant la révision de l'art. 39 de la Constitution fédérale, soumis aux Chambres fédérales et que le Conseil national a déjà approuvé dans sa session d'hiver, introduit dans la législation ordinaire

Loterie de la Suisse romande

76^e tranche

Liste officielle de tirage du 5 février 1949

| | | | |
|---------------------|----------|---|---|
| Les 15 000 lots de | 5 fr. | sont gagnés par les billets se terminant par | 6 |
| Les 15 000 lots de | 10 fr. | sont gagnés par les billets se terminant par | 7 |
| Les 1500 lots de | 20 fr. | sont gagnés par les billets se terminant par | 122 161 178 251 311 505 508 819 864 996 |
| Les 300 lots de | 40 fr. | sont gagnés par les billets se terminant par | 425 969 |
| Les 120 lots de | 100 fr. | sont gagnés par les billets se terminant par | 2394 3181 5503 5768 7008 7772 8999 9277 |
| Les 30 lots de | 200 fr. | sont gagnés par les billets se terminant par | 7712 8949 |
| Les 30 lots de | 500 fr. | sont gagnés par les billets portant les numéros | 807512 809615 819204 831662 837084 831653 858602 860954 861500 860107 870851 879084 881358 886652 890167 890472 893337 898046 90248 904860 913204 917920 918203 918633 923820 929565 931402 932098 942557 947143 |
| Les 15 lots de | 1000 fr. | sont gagnés par les billets portant les numéros | 803857 807468 817950 826130 831933 840413 840675 840991 870175 871597 882629 885678 899387 909090 924555 |
| Les 2 lots do | 2000 fr. | sont gagnés par les billets portant les numéros | 858301 918431 |
| Les 2 lots do | 5000 fr. | sont gagnés par les billets portant les numéros | 917464 935595 |
| 1 lot de 10 000 fr. | | est gagné par le billet portant le numéro | 936021 |

Le gros lot de 50 000 fr. est gagné par le billet portant le numéro 804509
Les 2 lots de consolation de 500 fr. sont gagnés par les billets portant les numéros

804508 804510

Valeur totale des lots: 390 000 fr.

Prescription (dernier délai d'encaissement): 8 août 1949

Attestation authentique. Le soussigné certifie que les numéros indiqués ci-dessus correspondent bien à ceux extraits des sphères.

Broc, le 5 février 1949.

(signé) Louis Pasquier, notaire.

Cumul. A part les lots de 5 fr. et de 10 fr. qui ne peuvent cumuler entre eux, le cumul est admis sans restriction.

Palements des lots. Les lots de n'importe quel montant sont payables par la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne. Les lots de 5 fr. à 1000 fr. peuvent aussi être payés par la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque cantonale du Valais, à Sion, la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de banque suisse, à Genève, et par leurs agences dans le canton.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de 6 mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des Avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la loterie.

Prochaines prescriptions:

72^e tranche, tirée le 7 août 1949, prescrite le 10 février 1949
73^e tranche, tirée le 2 octobre 1948, prescrite le 5 avril 1949
74^e tranche, tirée le 6 novembre 1948, prescrite le 9 mai 1949
75^e tranche, tirée le 18 décembre 1948, prescrite le 21 juin 1949

Impôt. En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 31 octobre 1944, art. 4, lettre e, l'impôt antécipé est fixé à 25% sur tous les billets entiers gagnant plus de 50 fr. et équivalents de billets plus de 10 fr. La somme totale gagnée par le billet ou le équivalent, cumul compris, est imposable.

Remboursement ou Imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt antécipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'officier par les dommages de palement précités.

le cours légal des billets de banque. Mais les dispositions du droit de nécessité ont aussi modifié certaines prescriptions de la loi sur la Banque nationale, notamment l'obligation de rembourser les billets de banque. Il s'agit donc essentiellement de mettre le texte de la loi en harmonie avec la situation de fait. En préparant la révision de la loi qui la régit, la Banque nationale exécute une tâche qui lui a été assignée par le Département fédéral des finances et des douanes et s'acquitte en même temps d'une promesse faite par les autorités de la Banque en 1945, lors de la prorogation du privilège d'émission des billets.

32. 8. 2. 49.

Telegrammverkehr mit dem Staate Israel und mit Palästina

(PTT) Der Telegrammverkehr mit den Ortschaften des Staates Israel ist zugelassen. Die Telegramme erleiden jedoch Verspätungen und werden nur auf Gefahr des Absenders angenommen. Der Telegrammverkehr mit Palästina ist eingestellt.

32. 8. 2. 49.

Relations télégraphiques avec l'Etat d'Israël et avec la Palestine

(PTT) Le trafic télégraphique est admis dans les relations avec les localités de l'Etat d'Israël. Toutefois, les télégrammes sont sujets à des retards et ne sont acceptés qu'aux risques de l'expéditeur. Le trafic télégraphique est suspendu dans les relations avec la Palestine.

32. 8. 2. 49.

Neuer französischer Zolltarif

Die als Beilage zum SHAB. veröffentlichte Liste zahlreicher für den schweizerischen Export nach Frankreich in Frage kommenden Produkte ist auch als Separatabzug (jedoch nur in französischer Sprache) erhältlich. Preis: 60 Rp., inklusive Porto (24 Seiten, Format A 3, d. h. Grösse: SHAB.). Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtssblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern die gewünschten auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtssblatt, Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern
Administration des Blautes: Effingerstr. 8, Bern - Druck: Fritz Poehn-Jent AG, Bern

Aargauische Hypothekenbank Brugg

Die Generalversammlung vom 5. Februar 1949 hat die Dividende pro 1948 auf 5%

festgesetzt. Es wird daher Coupon Nr. 39 unserer Aktien mit Fr. 10.—, abzüglich 30% Coupon- und Verrechnungssteuer, von heute hinweg an unseren Kassen in Brugg, Baden, Rüthi, Wohlen, Möhlin, Döttingen-Killingau und Zurzach eingelöst.

OF R 4

Brugg, den 7. Februar 1949.

Die Direktion.

Gewerbebank Zürich

Einladung zur 81. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 24. Februar 1949, 18 Uhr, im Zunfthaus «Zur Zimmerleuten», Limmatquai 40, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1948. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle für 1949.
5. Statutenänderung.
6. Verschiedenes.

Z 41

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag auf Änderung der Statuten liegen auf unserm Bureau den Aktionären zur Einsicht auf. Der gedruckte Geschäftsbericht ist ab 16. Februar 1949 an unserer Kasse erhältlich.

Die Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz in unserm Bureau bezogen werden. Am Tage der Versammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.

Zürich, den 7. Februar 1949.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Drahtziegelfabrik AG., Lotzwil

Einladung zur 42. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 19. Februar 1949, 15 Uhr, im Gasthof «Zum Bären», Lotzwil

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsbuchs und der Jahresrechnung 1948.
3. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Unvorhergesehenes.

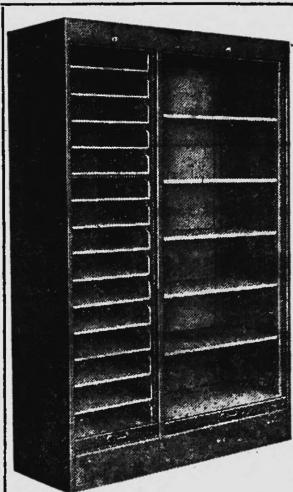
177

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Rechnungsreviseure liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft in Lotzwil zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Der Jahresbericht wird allen uns bekannten Aktionären direkt zugestellt.

Die Eintrittskarten können gegen Abgabe eines Nummernverzeichnisses vor Beginn der Versammlung bezogen werden.

Lotzwil, den 3. Februar 1949.

Der Verwaltungsrat.

**Aktenschränke**

moderne formschöne Ausführung mit englischen Zügen oder verstellbaren Tablaren — große Auswahl — beziehen Sie vorteilhaft aus dem Spezialhaus für Büroeinrichtungen

Huppertsberg & Co.

Sibistrasse 61, beim Hallenbad
Zürich, Tel. (051) 25 67 13

Zu kaufen gesucht

Glyzerin chemisch rein
1.23 und 1.26

disponibel in der Schweiz.
Offeraten unter Chiffre G 6234 Z an
Publicitas F. Zürich 1.

Lieferbar prompt ab Lager:

Bergamott-Oel Reggio

Géobell S.A., Zurich
Marktgasse 4
Tel. (051) 34 11 79

Achtung**Industrielle
Fabrikanten**

Mech. Schlosser übernehmen vollständige kostenlose Demontage und Räumungen sämtlicher veralteten und defekten Maschinen und Fabrikhallen. Prompte, reelle Bedienung. Offeraten erbeten an Postfach 86, Basel 19. Q 57

Wenig gebrauchte

« Merchant »

Rechenmaschine, neuestes Modell, günstig abzugeben.
Offeraten unter N 6040 Z an
Publicitas F. Zürich 1. Z 91

**RUF
ORGANISATION****Zwei Fliegen auf einen Schlag:**

Die Ruf-Portable erlaubt maximale Auenutzung: sie bucht und korrespondiert.
Besonders für kleinere und mittlere Buchhaltungen ist sie das ideale Arbeitsgerät; sie weist die Sonder-einrichtungen einer Buchhaltungs-maschine auf.

Und: Sie ist kurzfristig lieferbar.
Verlangen Sie bitte unsern Spezial-prospekt.

Ruf-BuchhaltungAktiengesellschaft, Zürich
Löwenstrasse 19, Tel. (051) 25 75 80

Spar- & Leihkasse in Bern

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 19. Februar 1949, 15 Uhr, im Burgerratssaal
des Casinos in Bern (Eingang Casinoplatz)

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Rechnung für das Jahr 1948.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

173

Die Jahresrechnung mit dem Geschäftsbericht und dem Bericht der Kontrollstelle liegt vom 9. Februar 1949 an in den Büros der Bank zur Einsicht der Aktionäre auf. Den Aktionären, die ihre Aktien der Bank zur Verwahrung übergeben haben, werden der Geschäftsbericht und die Zutrittskarten zur Generalversammlung zugesandt. Die übrigen Aktionäre können die Zutrittskarten gegen Vorweisung der Aktien bis Freitag, den 18. Februar 1949, 16 Uhr, in unserer Wertschriftenverwaltung beziehen.

Bern, den 25. Januar 1949.

DER VERWALTUNGSRAT**International Office Service**

52, Champs Elysées, Paris

Ayant pour objet service secrétariat et exécution de tous travaux de représentation commerciale, cherche personnellement premier plan bien introduit industrie, commerce et finance, susceptible de créer clientèle suisse. Rendez-vous possible en Suisse pour mise au point.

Lab 4

Welches graphische Unternehmen von Zürich oder Schaffhausen bietet mir Gelegenheit, mich an einem

leitenden Posten

(Stütze des Chefs usw.)

einzuarbeiten? Schweizerische und ausländische Schulen. Buchdruck-kalkulation. Ich reflektiere auf einen Dauerposten. Offeraten unter Chiffre Hab 175-1 an Publicitas Bern.

Kompensationen mit Italien

Schweizerische Industriefirma, die regelmässig nach Italien exportiert, sucht Importeure von Maschinen, Appare oder anderer Fertigwaren aus Italien, zwecks Abschluss von Kompensationen, auch grössere Be-träge. — Offeraten unter PL 60105 L an Publicitas Lausanne.

Capitaux

250 000 à 350 000 fr. sont cherchés par fabrique d'appareils avec vente directe, bien organisée, en vue de financer ses ventes à température. Intérêt intéressant assuré. Event. coi. actif. — Ecrire sous chiffre P. N. 60080 A. à Publicitas Berne.

Zu verkaufen

Vacuum-Verdampf- und Destillier-Anlage
in neuwertigem Zustand, massiv Kupfer, Heizfläche 12 m², Druck 3.5 atü, Inhalt 12 000/8000 Liter.

Anfragen an

RECUPA
Aktiengesellschaft, Birsfelden-Basel.

Reklame-Fläche

22 m², in bester Verkehrslage in Zürich, 300 m freie Sicht, geeignet für Licht-reklame-Anlage, zu vermieten. Anfragen erbeten unter Chiffre D 6187 Z an Publicitas F. Zürich 1. Z 104

KAUFMANN

24 Jahre alt, aus der chemischen Branche, versiert im Export, Sprachen deutsch, franz., italienisch u. gute Kenntnisse im englischen, sucht Stelle, eventuell auch im Aussendienst auf anfangs März oder April. Anfragen unter Chiffre Hab 176-1 an Publicitas Bern.

A vendre, pour cause de double emploi

2 machines à facturer BURROUGHS

neuves, modèle récent, n'ayant pas encore servi. (Toujours dans l'emballage d'origine.) Offeraten unter Chiffre GF 95301 L a Publicitas Lausanne.

L 25

Kaufe und verkaufe SÄCKE

in jeder Größe und jedes Quantum.

Ulrich Sonderegger, Sackhandlung,
Pläffikon (Zürich), Tel. (051) 97 55 28

BANK IN LANGENTHAL

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
der Aktionäre**

Dienstag, den 22. Februar 1949, 14 Uhr, im Hotel «Kreuz» in Langenthal

TRAKTANDE:

1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung pro 1948 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Unvorhergesenes.

OF B 5

Geschäfts- und Revisionsbericht können vom 12. Februar 1949 an beim Sitz in Langenthal und bei der Filiale Herzogenbuchsee eingesehen werden. Ausweiskarten für die Generalversammlung sind bis 22. Februar 1949, vormittags, gegen Ausweis über den Aktienbesitz an unseren Kassen in Langenthal und Herzogenbuchsee erhältlich.

Die Aktionäre werden zur Teilnahme an dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Langenthal, den 29. Januar 1949.

Der Verwaltungsrat.

Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich
Zürich, Bahnhofstraße 20, Telefon 272194

Società Anonima Fiduciaria e di Verificazione Zurigo
Lugano, piazza Dante 4, telefono 22619

Sämtliche Pflichtrevisionen nach Obligationenrecht
Beratung in Steuerangelegenheiten

Ogni revisione obbligatoria come dal Codice delle obbligazioni
Consultazioni fiscali

3 3/4 % - Anteile Bremgarten-Dietikon-Bahn AG., Bremgarten
von 1949 von Fr. 1 500 000 nominal

Die Bremgarten-Dietikon-Bahn AG. in Bremgarten nimmt gemäss Beschluss der Generalversammlung ihrer Aktionäre vom 6. Juli 1948 eine neue hypothekarisch im I. Rang sicherstellte

3 3/4 % - Anteile von Fr. 1 500 000 nominal

auf, deren Erlös zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 30. April 1949 fällig werdenden 4 1/4 %-Anteile von 1931 von Fr. 1 000 000 nominal, von der noch Fr. 740 000 nominal im Umlauf sind, sowie zur Finanzierung der Anschaffung von drei Personen-Anhängewagen, und der Erstellung neuer Stationsgebäude in Bremgarten und Berikon-Widen bestimmt ist.

Für die neue Anteile gelten die folgenden hauptsächlichsten Bedingungen:

| | |
|---|--|
| Zinssatz: | 3 3/4 % p. a. |
| Inhaberstitel: | zu je Fr. 1000 nominal. |
| Semestercoupons | per 1. März und 1. September, deren erster am 1. September 1949 fällig wird. |
| Laufzeit: | 18 Jahre, d. h. bis 1. März 1967. |
| Vorzeitige Kündigung | seitens der Gesellschaft nach 14 Jahren, d. h. erstmalig per 1. März 1963 möglich. |
| Emissionspreis für Konversion und Barzeichnung: | 99.4 % plus 0.6 % halber eidgenössischer Titelstempel = 100 %. |
| Sicherheiten: | I. Hypothek auf den Anlagen der Bahn. II. Kotation an der Börse von Zürich. |

Die Anteile ist von den unterzeichneten Banken fest übernommen worden und wird in der Zeit vom

8. bis 17. Februar 1949 mittags

zur öffentlichen Emission aufgelegt. Für die in der Konversion nicht beanspruchten Titel findet eine Barzeichnung statt.

Sämtliche schweizerischen Niederlassungen der unterzeichneten Banken nehmen Anmeldungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte sowie Konversions- und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt Argauische Kantonalbank
Schweizerische Bankgesellschaft

Export AG., St. Gallen

Einladung an die Aktionäre zur Teilnahme an der
ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 26. Februar 1949, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Kesslerstrasse 1, St. Gallen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1948, des Berichtes der Kontrollstelle und Beschlussfassung darüber.
2. Decharge-Ertellung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über die Gewinn- und Verlustrechnung.
4. Wahl der Kontrollstelle.

G 19

Die Auswelskarten für die Generalversammlung sind bis Freitag, 25. Februar 1949, 17 Uhr, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz am Geschäftssitz erhältlich.

Der Verwaltungsrat: Max Zettler.

UNITED STATES LINES

Nächste ABFAHRTEN nach NEW YORK, Baltimore, Boston, Philadelphia

| Dampfer: | Abgang am | Ausfahrt von |
|--------------------|-------------|--------------|
| AMERICAN LAWYER | 18. Februar | Rotterdam |
| AMERICAN COUNSELOR | 22. Februar | Antwerpen |
| AMERICAN BANKER | 24. Februar | Le Havre |
| AMERICAN COUNSELOR | 25. Februar | Rotterdam |
| AMERICA | 26. Februar | Le Havre |
| AMERICAN JUDGE | 2. März | Antwerpen |
| AMERICAN JUDGE | 4. März | Rotterdam |
| AMERICAN CHIEF | 4. März | Le Havre |
| AMERICAN JURIST | 8. März | Antwerpen |
| AMERICAN JURIST | 11. März | Rotterdam |
| AMERICAN PRESS | 12. März | Le Havre |
| AMERICAN DEFENDER | 16. März | Antwerpen |
| AMERICAN DEFENDER | 18. März | Rotterdam |
| AMERICAN PRODUCER | 18. März | Le Havre |

Durchkonsortemente

ab der Schweiz erhältlich bei den GENERALFRÄCHTAGENTEN

Internationale Transportgesellschaft

GEBRÜDER GONDRAND AG.

Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Brig, Buchs (St. G.), La Chaux-de-Fonds
Chiasso, St. Margrethen, Vallorbe



NORD-TRANSPORT AG.
BASEL

Spezialverkehre von und nach allen Zonen

Deutschlands

immer mehr und überall
JBA - Büromaterial

IBA - BÜROARTIKEL A.G. BERN

TEL. 28484

Wir sind in der Lage, fabrikneue

Marken-Zeichenmaschinen mit Garantie

für Bretter bis 100/150 cm erstaunlich günstig abzugeben.

Bitte verlangen Sie Offerte oder Ansichtsendung mit Rückgaberecht innert 10 Tagen!

OCCASIONS AG. Basel, Telephon (061) 44356
Abt. Büromöbel
nur Rümellnachweg 18

**Ein Todesfall - was
tun meine Angehörigen?**

Dieser ständigen Sorge sind Sie enthoben, wenn Sie die «Urkunde und Ratgeber für meine Angehörigen» sich sofort zulegen und ausfüllen (Belehrte gegen seitig). Damit verhüten Sie den Angehörigen grösste Ratlosigkeit, viele Schwierigkeiten, Streitigkeiten, ja sogar Prozesse. Solche Widerwärtigkeiten kommen vor, wenn bei unerwartetem Ableben keine Mitteilungen des Verstorbenen vorhanden sind. Die «Urkunde» enthält alle erforderlichen Fragen, für deren Beantwortung überall der nötige freie Raum vorhanden ist. Gleichzeitig finden Sie darin «Anleitungen für die Errichtung eines Testamente mit Beispielen».

Preis Fr. 8.50 plus Porto; bei Bezug von 2 Expl. Rabatt. — Nachnahmeverd (Fr. 8.85) oder Voreinsendung auf Postcheckkonto (Fr. 8.85) durch Urheberrechtsinhaber: Verlag Willy H. Frey, Zürich 32, Zollikerstrasse 20, Telephon (051) 24 79 83. — Postscheckkonto VIII 2253.

Presse-Urtete: «... Wer sich dieser Publikation bedient, wird von vornherin Ratlosigkeit der Hinterbliebenen und Zank der Erben ausgeschaltet haben.»

«Neue Zürcher Zeitung»

KISTEN
zu verkaufen, 150 Stück, nur einmal gebraucht, ebenfalls für Schreiner geeignet, Holz amerikanischer Herkunft. Größe: 120 cm lang, 68/73 cm breit, Holzdecke 2 cm. Preis pro Stück, exklusiv Porto Fr. 12. W. Farine, Temple Allemann 71, La Chaux - de - Fonds, Tel. (039) 2 45 96.

Palente
Werden und verarbeitet in handwerklicher Weise und gewissenhaft nach PERHAG-Schemen & Formeln. Preis: 12.000 Fr. in allen preiswerten Sätzen. Verlagern Sie Prospekte.

Montreux EDEN
150 L - Das Edelholz - E. Chardard
Angebot, Prospekt und Vorführung bitte anfordern!

Photokopieren
Sie selbst mit **Supercop**

Racher
& CO. PELIKANSTRASSE 3
ZÜRICH - TEL. (061) 23 10 68

Société Immobilière Rue des Bains-Ecole, à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 21 février 1949, à 10 heures, dans les bureaux de M. Charles Giacobino, rue de Holland 14, Genève.

Ordre du jour:

- 1^e Rapport du conseil d'administration.
- 2^e Rapport des vérificateurs des comptes.
- 3^e Propositions individuelles.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres deux jours au moins avant la séance à la caisse de M. Charles Giacobino, rue de Holland 14, Genève.

Impôt sur le chiffre d'affaires

(14^e édition de la brochure)

Cette nouvelle édition revue et corrigée contient tous les textes législatifs en vigueur jusqu'à présent.

Le prix de la brochure est de Fr. 1 (port compris). Prière d'effectuer les versements préalables à notre compte de chèques postaux III 5600. En notant la commande au verso du coupon qui nous est destiné ou de l'avoir de virement. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Umstände halber, in der Nähe von
Industriecentrum,

kleinere Apparatefabrik

zu verkaufen, mit Liegenschaft, einwandreichem Maschinenpark, Werkzeuge usw. Der Betrieb kann mit laufendem Fabrikationsprogramm und Kundenschafft übernommen werden. Nötiges Kapital circa 200 000 Fr. — Anfragen unter Chiffre 20375 lk an Publicitas Bern.